

landeia

ALDIZKARI SINDIKALA - REVISTA SINDICAL
EKAINA/UZTAILA 2009 JUNIO/JULIO. Nº 158 ZENB.

ELA
EUSKAL SINDIKATUA



HAU DA BIDEA!

3/ 26-29

EDITORIALA
EDITORIAL
Indarturik

4-25/26

HITZA HITZ
CON NOMBRE
PROPIO

Xabi Anza:
"Gracias,
consejera
Zabaleta"

14

GIZARTE
EREDUA
POLITICA
SOCIAL

Bestelako
gizarte politikak
behar ditugu

17

LEGEAREN
BUELTAK
PAGINAS
JURÍDICAS

Derecho a
vacaciones incluso
en situaciones de
baja por enfermedad

18

LAN OSASUNA
SALUD LABORAL

"En Gamesa,
enfermas por el
trabajo y te vas
a la calle"

19

INGURUGIROA
MEDIOAMBIENTE

Zalantzak Frantzia
abiadura handiaren
inguruan. Gurean,
ez?

20

KRONIKA
DE LA A A LA Z

Bakarrizketa Soziala



ELA non

Konfederazioa

Barrainkua 13
48009 Bilbao
Tfno: 94 403 77 00

Eskualdeak

Araba

GASTEIZ

Manuel Iradier 25
Tel: 945 15 80 76

AGURAIN

Calle Fueros, 27
Tel/fax: 945 31 20 26

OION

Nafarroa etorbidea 31,
behea.
Tel: 945 622440

Bizkaia

BILBO

Barrainkua 13
Tel: 94 403 77 00

IBAIZABAL-NERBIOI

LAUDIO

Herriko Plaza 4, 1 dcha.
Tel: 94 403 65 45

BASAURI

Antonio Fernández s/n
Tel: 94 405 58 88

GALDAKAO

Muguru 8 entrepr.
Tel: 94 400 57 57

IGORRE

Agirre Lehend. 25, 1E
Tel: 94 631 54 58

EZKERRALDEA- KADAGUA

BARAKALDO

Gernikako Arbola 35-38
Tel: 94 418 02 96

SANTURTZI

Maestro Calles 1, bajo
Tel: 94 493 56 59

ZALLA

Avda Hnos. Maristas s/n
Tel: 94 667 02 88

ESKUMALDEA

AREETA

Areetako etorbidea 2
Tel: 94 602 04 50

DERIO

Txorierriko etorbidea, 9
Tel: 94 404 31 13

MUNGIA

Herri Bide 8, entrepr.
Tel: 94 674 00 16

GERNIKA-DURANGO

DURANGO

Askatasun Etorbidea 5.
Tel: 94 621 76 80

BERMEO

Bidebarrieta 9, bajo
Tel: 94 688 05 07

GERNIKA

Urkieta 9, 1 izda.
Tel: 94 627 00 53

ONDARROA

Artabide 12, 1C
Tel: 94 683 25 15

ERMUA

Zubiaurre 36, entrepr.
Tel: 943 17 60 15

Gipuzkoa

DONOSTIA

Consulado 8, behea
Tel: 943 00 50 00

UROLA-KOSTA

AZPEITIA

Arana Goikoa 1-2-3, bajo
Tel: 943 81 34 46

ZARAUTZ

Bizkaia kalea 8
Tel: 943 00 05 28

ZUMAIA

I. Zuloaga plaza 1, 3B
Tel: 943 86 01 01

DEBA

ARRASATE

Otalora Lizentziatua, 22
Tel: 943 79 45 09

BERGARA

Ibargarai 26-30 behea
Tel: 943 76 43 01

EIBAR

Bidebarrieta 30, bajo,
primero
Tel: 943 82 04 42

ELGOIBAR

Rosario 25, 2
Tel: 943 74 42 78

MUTRIKU

Almirante Gaztañeta, 1
Tel: 943 603238

OÑATI

Euskadi Etorbidea bajo
3-4

Tel: 943 082500

ORIA GOIERRI

BEASAIN

Juan Iturralde 9, 1
Tel: 943 33 64 64

HERNANI

Argarain 3, behea,
Antziola Auzoa
Tel: 943 33 64 64

LASARTE

Zumaburu 5, trasera
Tel: 943 57 16 44

LEGAZPI

Aizkorri kalea 1, 1A
Tel: 943 73 18 18

TOLOSA

San Francisco Ib. 13
Tel: 943 69 83 14

URRETXU

Labeaga 33, behea
Tel: 943 036391

OARSO-BIDASOA

ERRETERIA

Pza. Koldo Mitxelena 2,
bajo
Tel: 943 00 01 13

IRUN

Paseo Colón 27, 1
Tel: 943 63 84 70

BERA

San Esteban 13, bajo
Tel/Fax: 948 63 07 92

Nafarroa

IRUÑEA-PAMPLONA

Iturralde y Suit, s/n
(frente al 10).
Tel: 948 00 79 30

ALTSASU

La Paz 3, Entr.
Tel/Fax: 948 46 73 38

CORELLA

Urb. San Juan, 1-bajo
Tel: 948 40 10 72

LIZARRA

C/ Fray Diego 13, bajo
Tel/Fax: 948 54 67 70

PERALTA-AZKOIEN

Avda. La Paz 9-1 izda.
Tel: 948 75 10 17

SAN ADRIAN

Ctra. de Estella 32, bajo
Tel: 948 69 61 59

SANGÜESA

Mediavilla 4
Tel: 948 43 01 08

TAFALLA

Paseo Nuevo, 1
Tel/Fax: 948 70 16 60

TUDELA

Fernando Remacha 4, 1
Tel: 948 02 62 02

LODOSAS

Paseo Central s/n
Tel: 948 69 42 12

ERREDAKZIO TALDEA EQUIPO DE REDACCIÓN

Zuzendaria - Director: Patxi Agirrezabala.

Koordinatzailea - Coordinadora: Nerea Ispizua.

Idazlariak - Redactores: Gorka Quevedo, Juan Antonio Korta, Mikel Noval, Bizente Harriola eta Janire Dominguez. Itzulpen lanak: Bixen Fernandez Amezaga.

Argitarazle - Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao. Tfno: 944037700.

Email: landeia@elasind.org

landeia

INDARTURIK GAUDE

B enetan argazki ederra eman zigun Maiatzaren 21eko egunak. Herri eta eskualdetako goizaldeko talde informatzaileen lanaz gain, ikaragarria izan zen hiriburuetako kaleak jende andanaz lepo ikustea. Ondo antolaturiko langileen zutabe ezberdinek hiriguneen erdia hartu zuten, grebaren deialdiak izan zuen babesa zabalaren erakusgarri. Grebaren aurka oldartu zirenek ahaleginak eta bi egin zituzten haren oihartzuna isilarazteko. Baina ez zuten lortu.

Ez zen egun bateko burutazioa izan. Aspaldidanik genbiltzan lantokiz lantoki eta sektorez sektore gizarte eredia eta negoziazio kolektiboaren jirabiran hausnarketa sakona egingen. Hausnarketaz haratago mobilizapen ugariak ere garatu ditugu bi urte hauetan, hori baita gure ekimen sindikalaren ardatzetako bat eta. Batzuk aurrez burutu dugun lana ezkutatzen saiatu dira eta greba deialdiaren urgentzia eta bapatekotasuna argudiotzat erabili dute bere burua zuritu nahian edo. Zenbaitek ere sindikatu guztiek grebara deitu ez izana erabili dute sasi argudio edo aitzakiatzat grebaren aurka jotzeko. Bestelako iritzia du langile klaseak, ordea, bera baita bereziki egoeraren gordina aspalditxo pairatzen ari den kolektiboa.

Greba egunaren aurrekoetan makina hedabidek, pribatu nahiz publikoak, grebaren aurka jo zuten. Zer esanik ez, gidoian baitzegoen, gobernua, alderdi politiko gehienak -salbuespenak gutxi eta merezimenduzkoak dira-, enpresaburuak eta greba babestu ez zuten sindikatuak ere lanuztea

El sindicato debe ahora trabajar su agenda y sus reivindicaciones para dar continuidad a la fuerza demostrada en la huelga general

desitxuratu eta zapuzten saiatu ziren. Horretarako, batzuk besteak baino gehiago, zituzten bitartekoak grebaren aurka erabili zituzten. Ez zuten lortu, ordea, hurrengo eguneko hedabideetako lerrobura istiluak egon zirela izan zedin. Bestelakoa izan zen greba eguna, langile askoren borondatezko atxikimenduaz gauzatu. Guzti horiek baturik ere, ezin izan zuten eragotzi grebari babesa eta sostengua eman zieten milaka langileen ikusgarritasuna eta presentzia.

Orain, kanpoko aldagaiak alde batetara utzirik, gure barnera eta aurrera begiratzeko sasoia heldu zaigu. Meritu handia eman behar diogu egin dugunari. Enpresa nahiz sektoretako langile jendea aireztatu dugu, batetik, eta enpresaburu eta gobernuei abisu argia eman diegu denak ez duela balio adierazteko, bestetik. Gehiengo sindikalak egoerari aurre egiteko borondatea eta gaitasuna duela erakutsi du eta, lozorroan erori gabe, datozen hilabeteetan izango diren erronkei bide beretsutik, kementsu, erantzun beharko diegu. Zeregin horretarako norberak bere etxeko lanei heldu behar dio ezinbestean. Gu horretan gabiltza, serioski.

Erne egon behar dugu, hasia baita dagoeneko, grebaren arrazoiak ezkutatze eta emandako erantzuna bertan behe-za uzteko antzezlan. Lan munduan eta gizarte politikekin gertatzen ari denari begiak itxi ditzagun eta bake sozialaren itxura barreiatu dadin, gezurrezko elkarrizketa sozialari bide emango diote berehala. Halaxe iragarri digu Euskal Autonomia Erkidegoko gobernua. Nola sustatuko den elkarrizketa ere aditzera eman digu eta, horren harira, langileon lan eta bizi baldintzak narriaturik dauden egoera honetatik ateratzeko ez dago neurri eraginkorrik.

Neurri eraginkorrek bultzatzeko lehenengoz politika publikoen norabidea aldatu beharra dago, herritarren benetazko beharrei erantzungo dien norabidea, alegia. Eta bigarren, desorekaturik dagoen gizartean, patronalari aurrez aurre egin behar zaio, bere pribilegiozko posizioarekin bukatzeko. Elkarrizketa sozialean parte hartuko direnei diru kopuru handiak banatzeak ez du ezkutatuko benetako errealitatearen gordina. Horregatik guk gure egutegia eta edukiak landuko ditugu, grebak eragin duen mugimendua indartu dadin.



JOSEBA VILLARREAL

Negoiazio Kolektiboaren arduraduna

GIPUZKOAKO ZAHAREGOITZETAKO LANGILEAK BORROKAN

FORU ALDUNDIAK ORDAINDU, FORU ALDUNDIAK KONPONDU

Dagoeneko badira hilabete batzu Gipuzkoako zahar egoitzetako langile ugari beraien hitzarmenaren alde borrokan daudela, mobilizazio sektorialak zein enpresakoak aurrera eramanez: Ordiziako San Jose Egoitza, Villabonako egoitza, Eibarreko Eogain egoitza eta Donostiako Aldakoneako egoitza.

Langile hauek aldarrikatzen dutena oinarritzko lan baldintzak dira; soldata duinak, subrogazioa, egutegiak, etab... Badirudi, ordea, zerua eta lurra eskatzen ari direla, hitzarmen sektorialeko mahaia orain bi hilabete ez baita biltzen, gutxienez formalki, eta enpresetako negoziazioa ere nahiko blokeatua dago.

Negoiaziorik ez badago ere, komunikabidetan nahikoa zalaparta ateratzen ari da gaia, aiton-amonek behar besteko zaintzak ez dituztela grebaren ondorioz, ez dakit zenbat ordutan aiton-amonek ez dutela jatordurik egiten, etab luze bat... Demagogia ugari erabiltzen da sektore honi buruz hitz egiten denean, hitz potoloak eta egitasmu hutsalak. *Gure* politikoei ahoa betetzen zaie zerbitzu sozia-

laz hitz egiterakoan, komunikabidetan adierazpenak egiterakoan, beraien egunerokotasunean, Parlamentuan, Batzar Nagusietan zein Udaletxetan... Gatazkari irtenbidea ematerako orduan, berriz, kasurik onenean hitz politikak eta gehienetan hori ere ez, axolagabetasun hutsa. Goazen mamiari heldzea.

Noren ardura dira zerbitzu sozialak? Nori dagokio gizarteari zerbitzu sozial horiek bermatzea? Nork ordaintzen ditu egiten ari diren egoitza berri guztiak bere osotasunean? Nork esleitzen du egoitza publikoen gestioa enpresa pribatuei? Azken finean, nork jartzen du zerbitzu horiek aurrera eramateko behar den guztia (dirua eta erai-kinak) langileak izan ezik?

Erantzuna garbi dago, Foru Aldundia. Beraz administrazioa da arduradun bakarra, berari dagokio, enpresek dauzkaten etekinak bermatzen dituen bezalaxe, langileen lan baldintzak eta egonkortasuna bermatzea. Administrazioetako "goi karguek" jakin badakite, nahiz eta kontrakoa esan, hau ez dela langile eta enpresen arteko arazoa, zerbitzu publikoen pribatizazioaren aldeko politikaren ondorioa dela, nahiz eta agintean dagoen askorentzat zeharkako kalteak izan. Beraz, propaganda eta demagogia gutxiago eta konponbide gehiago. Gatazka hau Foru Aldundiak nahi duenean amaituko da, ez lehenago eta ez beranduago.

Mobilizazioa, bide bakarra. Guri dagokigunez garbi daukagu, beste irtenbiderik eman ezean, mobilizazioa dela bide bakarra. Gaur egun daukaguna mantendu eta areagotzen saiatuko gara, poliki-poliki, lan baldintza duinen aldeko olatua Gipuzkoa osora zabaltzen eta hedatzen saiatuko gara. Gauzak tentuz eta neurritz egin behar ditugu, asko dira eta dauzkagun trabak: gehiegizko zerbitzu minimoak, gai honen inguruan ematen den demagogia eta manipulazioa, gainontzeko sindikatuen -LAB, CCOO eta UGT- jarrera ulergaitza, borrokan dagoenarentzat denborak sortarazten duen higadura, etab...

Ezin dugu ahaztu ordea arrazoia geurea dela, ilusioa eta animoa baditugula, lan baldintzak guretzako direla eta beraz ezinbestekoa dela borroka geurea egitea. Begiratu bestela dagoeneko 16 hilabete greban daramaten Gasteizko Ariznavarra egoitzako langileak ematen ari diren onbidea. Bejondaizuela guztioi.



Con unas Administraciones ausentes, las trabajadoras del sector sociosanitario no tienen otro camino más que la lucha para dignificar sus condiciones

03

HITZA HITZ CON NOMBRE PROPIO



MIKEL NOVAL

Responsable de Política Social

NUCLEARES NO CIERRE DE GAROÑA YA!

El 5 de julio finaliza el plazo de la concesión que tiene la central nuclear de Garoña. El gobierno de Zapatero debe decidir, antes de esa fecha, si permite o no que siga funcionando. ELA lo tiene claro. Llevamos mucho tiempo participando en las dinámicas de movilización en demanda del cierre de Garoña, y pusimos en marcha una campaña propia en ese sentido. Por ello exigimos que Zapatero no conceda ninguna prórroga a esta central nuclear.

Son muchas las razones para oponerse a la energía nuclear. Ya las expusimos en el anterior número de **Landeia**, por lo que simplemente vamos a señalar que es insegura, genera residuos muy peligrosos para centenares de miles de años, existen alternativas como las energías renovables, o que emite más CO2 que éstas por unidad de energía producida.

Si la energía nuclear es un grave problema, qué decir de Garona. Es una central obsoleta, con problemas estructurales y riesgos graves. Así se pone en peligro a una parte importante de la población vasca, que vive en la zona de afección de un accidente nuclear en dicha central.

El gobierno español ha dado mucha importancia, demasiada para cosa buena, al informe del Consejo de Seguridad Nuclear. Como no podía ser de otra manera, dicho Consejo, compuesto por 5 personas designadas por los partidos políticos (2 por el PSOE, 2 por el PP y una por CIU) ha señalado que Garoña puede seguir funcionando.

La trayectoria del Consejo se ha caracterizado por ponerse totalmente al servicio de la energía nuclear. No ha dudado en ocultar los múltiples incidentes producidos en Garoña, en minimizar las consecuencias de los que se han conocido en las distintas centrales nucleares del estado y en pasar por alto el incumplimiento de las propias centrales de las condiciones que el Consejo les ha puesto.

Gaur arte, ezin izan da zentral nuklearretako istripu-arriskua desagerrarazi. Horrez gain, energia nuklearrak oso lotura estua du armagintzarekin



Energía-empresak eta horien ingurukoak presio handia egiten ari dira Garoñako zentralaren balio-bizitzaren luzapena lortzearren

Mención aparte requiere el hecho de que el CSN haya pretendido ocultar el contenido de su informe hasta después de las elecciones europeas, lo que indica la utilización partidista de dicho organismo.

Decisión política. Pero el informe del CSN no es vinculante. La decisión que el gobierno español debe tomar es una decisión política. Zapatero tiene que decidir si para él en este tema pesan más los intereses de la población, de las personas y el del medio ambiente o si, por el contrario, le parece más importante que las empresas propietarias de Garoña sigan ganando dinero.

El futuro de la energía nuclear en Europa se juega a corto plazo en Garoña. Es importante seguir presionando y exigir su cierre inmediato.



XABI ANZA

Responsable de Formación

GRACIAS, CONSEJERA ZABALETA

El pasado 13 de junio, **Berria** publicaba una entrevista con Gemma Zabaleta. La consejera de Empleo y Asuntos Sociales ha aclarado en ella no pocos aspectos de la oferta de diálogo social realizada por Patxi López. Su reflexión confirma, en cualquier caso, las sospechas que ELA tenía al respecto.

La nueva democracia formal. La entrevista da cuenta, para empezar, de una curiosa concepción de la democracia.

Así, en primer lugar, reprocha a sindicatos y empresarios “no hacer su trabajo” en los órganos sociolaborales (CRL y CES). Lo hace como si

la responsabilidad fuese igual en ambas partes. Debería recordar que la central mayoritaria abandonó ambos órganos –LAB el segundo– porque, entre otras cosas, la patronal utilizaba la representación unitaria otorgada de la que goza para bloquearlos. Dice que no le gustan los vetos, pero no dice que sólo Confebask lo ha ejercido, toda vez que, en la parte sindical, sólo se ha dado un ejercicio de mayorías en un cuadro de pluralidad. La patronal vetó, por recordar un solo hecho, un informe del

CRL descriptivo de la realidad sociolaboral porque la parte sindical quería que se recogiese la existencia de fraude de ley en la contratación.

En segundo lugar, la consejera habla como si las organizaciones sindicales y patronales fueran empleadas por cuenta ajena de esos órganos. La consejera podrá lamentar que no funcionen pero, en sentido estricto, esos órganos no tienen la “obligación” de funcionar ya que no puede exigirse a las partes que suscriban acuerdos que no desean.

En tercer lugar –y cuando se le pregunta cómo un acuerdo firmado con la minoría sindical gozará de legitimidad– la consejera sorprende diciendo que la legitimidad a un acuerdo se la dan precisamente ilos que no están en la mesa porque han decidido no ir!. “La mayoría que se queda fuera –dice– generará una mayoría formal dentro”. Nos tememos que ésta es la aplicación sociolaboral de la misma lógica de ilegalización que les permite gobernar. ¿Aceptaría aplicar esta lógica, por ejemplo, en la vida parlamentaria?

Pues bien, al parecer vamos a asistir a una legislatura de lo más interesante. Ningún gobierno occidental, que sepamos, ha avalado un diálogo social con la minoría sindical desde que se inauguró la concertación allá por los años 50. No será casualidad, en cualquier caso, que a un país al que se le niega una solución dialogada en lo político, “se le dialogue” de esta manera en lo social, es decir, allí donde hay una mayoría opuesta a la versión española y neoliberal de la participación sociolaboral. Toca España y toca uniformizar las relaciones sociolaborales. ¡Todo federalismo y “mano izquierda”!

¿Contra la patronal? A diferencia de Zapatero –que ha dicho que no tomará medidas sociales que no se consensúen en mesa de empresarios y sindicatos– Zabaleta dice que si no hay acuerdos entre patronal y sindicatos el gobierno vasco gobernará y tomará medidas.

Esta no es –en principio– una mala noticia. Creemos que es una irresponsabilidad que un gobierno no tome medidas amparándose en la falta de acuerdo de las partes. Un gobierno debe responder al programa electoral y de legislatura por el que fue elegido. La consejera llega a decir que el nuevo gobierno tomará medidas que no gusten a la patronal. Si lo hiciese –realmente– sería una novedad, porque no lo hace el PSOE en Madrid, ni lo han hecho los anteriores gobiernos tripartitos en la CAPV.

La esperanza empieza a truncarse, sin embargo, cuando cita como ejemplo de su independencia respecto a la patronal el decreto de servicios mínimos de la última huelga general, el más regresivo al que ha asistido el sindicalismo vasco desde la dictadura.



50. hamarkadan kontzertazio soziala martxan jarri zenetik, guk dakigula, mendebaldeko gobernu bakar batek ere ez du ontzat eman gizarte elkarrizketarik gutxiengo sindikalarekin



Zinez: norbaitek uste du Lopezek enpresariei esango diela EAeko presio fiskala Barne Produktu Gordinarekiko 8 puntutan igo beharko litzatekeela eta, batez ere, euren ordainduko dutela?

Reconoce, por otro lado, que el gobierno carece de muchas competencias, pero dice que es posible llegar a acuerdos sobre el gasto y la protección social que la mayoría sindical reclama. ¡Llega a decir que si queremos servicios sociales, sanidad y educación de primera necesitamos una presión fiscal como la europea, y que para ello es preciso que los que más tienen paguen mucho más! Eso está muy bien. Porque hasta la fecha, la patronal logra en su vis a vis permanente con los gobiernos de turno las medidas fiscales que le interesan. Pero, realmente ¿alguien cree que López va a decir a los empresarios que la presión fiscal en la CAPV debe subir 8 puntos en relación con el PIB y que la van a pagar fundamentalmente ellos? ¿Va a llevar ese debate al órgano de coordinación tributaria, para que lo ejecuten los diputados forales? Ningún partido vasco que ha tenido opción de gobernar o ha gobernado en Gasteiz o en las diputaciones (PNV, PSE, PP, EA...) ha planteado nunca ninguna medida que apunte en lo más mínimo a lo que dice Zabaleta. ¿Acaso se recoge algo de esa nueva política fiscal en el acuerdo PP-PSOE para la investidura de López? ¿No es cierto que ZP sólo se atreve a tocar el gravamen del tabaco y la gasolina?

Sobre las virtualidades del diálogo social no acierta la consejera a poner ejemplos: preguntada por las medidas positivas que haya podido traer consigo la concertación social en el estado dice claramente "que se le escapa el repaso de las conquistas logradas". ¡Curioso modo de decir que no recuerda ninguna! ¿Cabe pensar que, si las hubiese, no las recordaría? Aún menos pretende recordar que los datos de precariedad, reparto de la riqueza, paro y destrucción de empleo, presión fiscal y gasto social son similares allí donde hay diálogo social y donde no lo hay.

¡Difícil autogobierno! Aborda la consejera la capacidad competencial. Dice sin decir que *sólo* hablamos de las políticas activas de empleo (mediación en el empleo, información, formación ocupacional de los parados...). El estado se va a seguir reservando *la parte del león*, las pasivas, el régimen de prestaciones. Reconoce, además, que incluso la transferencia

Hau da ELAren hautua: benetan langileei interesatzen zaizkien gaiak –lanaren kantitatea eta kalitatea, fiskaltasuna, babes soziala, gizarte zerbitzu publikoak...– jorratuko dituen harreman leiala

de las activas va ser difícil porque los socialistas españoles lo interpretan de distinta manera. En el Estatuto, recordemos, están recogidas ambas, activas y pasivas.

Recordemos, también, que hasta la fecha y por la presión del sindicalismo abertzale, los sucesivos gobiernos vascos no habían aceptado una transferencia de empleo devaluada –es decir, sólo las activas– aunque esta posición quebró finalmente en el capítulo de la formación continua. La posición del actual gobierno abre el camino de los futuros pactos por el empleo entre patronal y sindicatos españoles en la CAPV. Igual que en Navarra, donde el IV Plan de Empleo (2009-2012) se ha dotado de 158 millones de euros. El III Plan (2004-2007) contó con una financiación de 432 millones. Ahí es nada: financiación a espaldas para sindicatos y patronales, y mucha paz social... mientras pintan bastos para el mundo del trabajo.

¿Nueva política de EREs? Para terminar, preguntada por los ERE que van sin acuerdo sindical, la consejera despeja balones con corrección progresista. Dice que aquellas empresas que han tenido beneficios en los últimos años deberían hacer frente a la situación actual sin destruir empleo. Sin embargo, la práctica real del nuevo gobierno no presenta ninguna diferencia a mejor respecto al anterior. Si cabe, estamos en una situación de mayor incertidumbre. Llega ahora el tsunami de los expedientes de extinción. Ocasión tendrá la consejera para demostrar si es cierto lo que formula.

Conclusión. En definitiva, señora consejera, se le agradece la claridad. Ese montaje de acuerdos, fotos y financiación generosa para sindicatos y patronal –que ustedes llaman *mesa de diálogo social*– no tiene nada que ver con nosotros y nosotras.

ELA sigue apostando por una relación leal donde podamos abordar los debates de fondo que interesan a la clase trabajadora: cantidad y calidad del empleo, fiscalidad, protección social, servicios públicos y sociales...



GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao, o a landeia@elasind.org

Eskerrik asko Mario

Mario Benedetti se nos ha ido a los 88 años. Sirvan estas líneas como homenaje, no sólo al escritor sino también a la persona. En este mundo individualista donde el dinero es religión y la falta de compromiso e ideales pretende ser norma, Mario ha sido un referente.

En Pedro y el Capitán nos demostró la autoridad moral de un militante ante su torturador, y en toda su obra y trayectoria ha demostrado lo que tanto echamos en falta en algunos supuestos intelectuales: coherencia.

Exiliado durante años ha sido el poeta del compromiso, del amor y de la alegría.

Aprendamos de Mario y unamos la militancia por un mundo mejor con la alegría. Es lo único que patronales, empresas y gobiernos no nos tienen que quitar nunca. Ellos cuentan su dinero; nosotros contamos los amigos que tenemos para hacer de este mundo un lugar más justo.

Estés donde estés, amigo, estoy seguro de que no darás tregua a la injusticia y estarás construyendo los andamios para crear un mundo mejor. ¡Menudas juergas te vas a correr con Salvador, Neruda y el Che, granuja!

Eskerrik asko eta besarkada haundi bat, maixu.

Eugenio A. Gabiria

El síndrome PIA

Este síndrome PIA (Pureza Ideológica Absoluta) suele ser común en sectas de escasa implantación. Los síntomas más comunes en las personas que lo padecen son: estar ciegamente convencidas (o al menos aparentarlo) de que sólo hay una verdad, y de que los miembros de su secta son los únicos que no la adulteran cuando la transmiten; tratar al resto de los mortales con la soberbia propia del fanático; aprovecharse de los buenos fines e intenciones de quien adquiera el menor compromiso o relación con ellas, y utilizar la información que de esa relación obtienen para manipularla y volverla en contra de quien se la da;

intentar quebrar la buena fe y retorcer incuestionables argumentos dando lecciones de coherencia, que al adaptarse a la conveniencia de quien las da pueden llegar a ser muy contradictorias. Hay más síntomas. Quienes han tratado con personas que padecen el síndrome PIA los conocen bien.

Por lo que he podido observar y sufrir, también en el sindicalismo se puede padecer este síndrome. Se tienen que dar dos circunstancias para ello: ser de un sindicato minoritario y corporativo (o sea, no de clase). Aunque no he hecho un trabajo de investigación exhaustivo, he observado que cuando se dan las dos circunstancias y, además, el sindicato en el que se dan quiere aparecer como defensor de toda la clase trabajadora, los síntomas del síndrome PIA son muy acusados.

No he comprobado fehacientemente si militantes de sindicatos que no reúnen las dos condiciones mencionadas (minoritario y corporativo) pueden acabar contagiados. Pero hay sospechas de que si se da una estrecha unidad de acción con minorías que ya padecen el síndrome PIA, el contagio es posible. Por suerte, no se suele tratar de contagios masivos, porque los militantes de base muestran una resistencia muy elevada al contagio.

No se debe olvidar que las organizaciones que padecen el síndrome suelen tener muy bien construido un espectacular edificio ideológico, y que lo transmiten con un brillante discurso que puede ocultar todas sus contradicciones. La imagen del montón de huesos cubiertos con una brillante capa de grasa, con la que Prometeo engañó a Zeus cuando hubo que decidir qué parte del sacrificio correspondía a los dioses y cuál a los seres humanos, es la que mejor puede servir para retratar su edificio ideológico y su discurso; Zeus, engañado, se quedó con la parte que parecía más atractiva, pero no con la mejor. No es seguro que responsables de medio y alto nivel de sindicatos mayoritarios y de clase puedan contagiarse, pero ante la duda sería muy conveniente empezar a buscar la vacuna. Para empezar, no conviene tomar la actitud de Zeus.

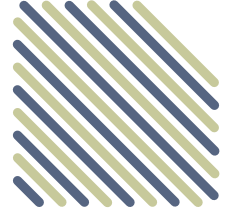
Jose Mari Gutiérrez. Delegado de Itunpeko Irakaskuntza

Azken unea arte, militante

ELAko afiliatu eta militante Ezequiel Illaramendi maiatzaren 23an zendu zen, amiantoak sortutako minbiziaren ondorioz. Illaramendik Añorgako Cementos Rezola enpresan egin zuen lan 44 urtez, eta urte luzetan bertan arnastutako amiantoak eragin zion heriora eraman duen gaixotasuna. Aldizkari honen 154. alean Illaramendi ezagutzeko aukera izan genuen. "Amiantoak nire bizitza suntsitu du; orain beste bizitza batzuk salbatzeko borrokatzen dut", aitortu zuen elkarrizketa hartan. Espero dezagun bere borroka ezerezean gelditu ez dadin. ELAren izenean, besarkadarik beroena bere senide, lagun eta hurbilekoentzat. Goian bego.



ZER BERRI ACTUALIDAD



› JUAN ANTONIO KORTA

KONFEDERAZIOA

Sindikatu Konfederazioaren manifestazioan Madrilen

ELAko ordezkartza -ehunka delegatu- Madrilen izan zen maiatzaren 14an Europako Sindikatuen Konfederazioak (ESK-CES) deitu zuen manifestazioan parte hartzeko.

ELA ESK-CEseko kide da, eta mobilizazio hauetan parte hartzen ari da. Langabezia gora doan heinean eta soldatak egundoko presioa jasaten ari den honetan, beharginek beren lan baldintzak defenditzea oso garrantzitsua da ELAren aburuz. Horregatik babestu ditu Europako hainbat hiriburutan egin diren ekimenak. Langileok ez dugu zertan ordaindu behar sortu ez dugun krisia.

ELAk Europako Sindikatuen Konfederazioak mobilizatzeko agertu dituen zergatiak bere egiten ditu eta bat dator bere analisian.

Euskararen aurkako eraso berria Nafarroan

ELAren iritziz, Nafarroako Gobernuak irratia emisorak ixteko emandako exijentzia, onartezina izateaz gain, informazio anitza eta kulturaren aurkako beste eraso bat da. ELAren ustez, horrelako erabakiak esparru eta ekimen politikoan harturikoak



ELA condena el asesinato de un inspector de policía en Arrigorriaga

El Consejo Nacional de ELA, reunido en Bilbao el pasado 19 de junio, llevó a cabo una concentración silenciosa bajo el lema "Langile eta abertzale garelako. Ez gaude ados" -como viene siendo habitual cada vez que se produce un hecho contra los derechos humanos- en protesta por el atentado que esa misma mañana se cobró la vida de un inspector de policía, Eduardo Pueyes, en Arrigorriaga.

El Consejo Nacional de ELA condenó el atentado y mostró su solidaridad con la familia y allegados de la persona asesinada. Adolfo Muñoz, Txiki, afirmó que "ETA no representa a la clase trabajadora".

dira, Gobernuaren informazio ildoarekin bat ez datozen aukurak eragozteko asmoarekin.

Sindikatuaren ustetan, Gobernuak Iruñerria euskarazko irratirik gabe utzi nahi du, emisioak galaraziz edota irratia itxiz, Euskalerrira irratia kasuan bezala.

Honela, ELAk gogorarazten duenez, UPNren gobernu guztien ezaugarri izan da komunikabide

jakin batzuen aurka jotzea. Beraz, itxiera hauen inguruan arrazoi teknikoak direla medio esateak, sinesgarritasuna falta du.

Campaña por el cierre de Garoña

ELA ha iniciado una campaña contra la central nuclear de Santa María de Garoña. ELA exige su cierre y, con este motivo, repartirá miles de folletos entre los trabajadores y trabajadoras de

Hego Euskal Herria. ELA subraya la peligrosidad de esta central obsoleta. En opinión de Janire Dominguez, responsable de medio ambiente de ELA, el informe del CSN, favorable a la continuidad de Garoña, "no supone ninguna sorpresa y está basado en decisiones políticas". El gobierno español decidirá en breve la continuidad o el cierre de Garoña.

ELA denuncia que el Gobierno de Navarra crea empresas para colocar a personal de confianza

ELA ha denunciado que el gobierno de Navarra sigue creando empresas privadas para encomendar a éstas trabajos y funciones correspondientes a la propia Administración. Según ELA, lo que se garantiza con la creación de estas empresas es la colocación de cargos públicos y gente cercana al poder político (como ha señalado la Cámara de Comptos), ubicándolos en los consejos de administración y demás puestos de estas empresas, sin pasar control administrativo alguno.

Contra la reducción de las plantillas en las Mutuas

ELA ha denunciado la resolución de la Secretaria de Estado de la Seguridad Social por la que se establece que "salvo autorización expresa de la Dirección General de Ordenación de la S.S., las Mutuas de accidente de trabajo y enfermedades profesionales de la Seguridad Social no podrán formalizar nuevos contratos de personal, excepto los relativos a personal sanitario".

Con esta resolución, que utiliza la vieja fórmula del café para todos, se evita abordar los problemas que algunas Mutuas pueden tener, como son los altos salarios de algunos gerentes y directivos, entre otros. En opinión de ELA, las restricciones en materia de contratación tendrán efectos negativos en la carga de trabajo de las plantillas de las Mutuas y supone hacer pagar la crisis a los trabajadores/as del sector.

No a la "macro cárcel" de Zaballa

ELA ha reiterado su rechazo al proyecto de cárcel que se baraja para la localidad alavesa de Zaballa, que sustituiría al actual centro penitenciario de Nanclares de la Oca.

Según ELA, esta "macro cárcel", que tendría capacidad para albergar a más de 1.500 reclusos, "no garantiza la función de rehabilitación ni responde a las necesidades reales de nuestra sociedad".

ELA apuesta por la construcción de centros más pequeños, con los profesionales y medios adecuados.

El Gobierno de Navarra olvida La Sakana

ELA ha denunciado que el Gobierno de Navarra está absolutamente inerte en la situación de crisis estructural que vive La Sakana. Según ELA, se limita a dar fe de los despidos y a aprobar prácticamente todos los EREs planteados por las empresas.

"Al margen de fotos y de propaganda gratuita hora es ya de que articulen medidas para hacer frente al saqueo y chantaje de la patronal y a la destrucción de empleo, y cambien las políticas públicas ya que, de lo contrario, Sakana está abocada a convertirse en un auténtico desierto industrial".

FEDERAZIOAK

Lipoatrofia en la comisaría de Erandio

ELA-Ertzaintza ha denunciado la detección de un nuevo caso de lipoatrofia semicircular en las instalaciones de la Ertzaintza en Erandio. En junio de 2008 los delegados de prevención de ELA-Ertzaintza pusieron en conocimiento del Servicio de Prevención de Riesgos Laborales del Departamento de Interior otros cinco posibles casos en la misma comisaría. Con anterioridad ya habían informado, también, de diversas patologías observadas en trabajadores del citado centro que estaban relacionadas con las condiciones ambientales de los lugares de trabajo.

Paros en la Residencia y el Servicio de Asistencia Domiciliaria de Andoain

Las 70 trabajadoras de las subcontratas de la Residencia Municipal San Juan Bautista y el Servicio de Asistencia Domiciliaria, de Andoain, están llevando a cabo paros parciales para exigir que se abra un proceso de equiparación salarial y laboral con las trabajadoras municipales.

El personal de la Residencia sufre una discriminación como consecuencia de la aplicación de una doble escala salarial. Así, las auxiliares de enfermería cobran



10.822 euros menos que las trabajadoras municipales anualmente. Las trabajadoras de la subcontrata del Servicio de Asistencia Domiciliaria, por su parte, exigen la negociación de un convenio para este año que posibilite la equiparación con el salario mínimo que percibe el personal propio del ayuntamiento.

16 meses de huelga en Ariznavarra

Las trabajadoras de la Residencia Ariznavarra, de Gasteiz, continúan con las concentraciones semanales ante la Diputación de Araba y ante la sede de las Juntas Generales de este territorio para denunciar la inhibición de las instituciones ante un problema que afecta a una residencia pública.

Como consecuencia de la decisión de la Diputación que preside Xabier Agirre, del PNV, de subcontratar el servicio a Mapfre Quavita se han deteriorado las relaciones laborales e incrementado la precariedad.

Las trabajadoras, en huelga desde el 18 de febrero del 2008, exigen que se den pasos hacia la equiparación y denuncian las pretensiones de la empresa subcontratada de aplicarles el convenio estatal.



Privatización de la Residencia del Baztan

La Residencia de Ancianos Francisco Joaquín de Iriarte, la antigua Casa de Misericordia del Valle de Baztan y una institución con más de 150 años de existencia, podría ser privatizada en muy breve plazo de tiempo.

El comité de empresa, que ha denunciado el "secretismo" con el que la Junta de Gobierno ha llevado el asunto, ha expresado su temor por el futuro de sus puestos de tra-



bajo y por la aplicación de una política de "hechos consumados".

Desconvocada la huelga en Agifes

Tras 115 días de huelga, la plantilla de Agifes, Asociación Guipuzcoana de Familiares y Enfermos Psíquicos, desconvocó el paro que mantenían, al haberse llegado a un acuerdo en el seno del Preco.

El acuerdo, que tendrá una vigencia de tres años, recoge un incremento salarial del 23% para los monitores, del 18% para los responsables de centro de día y para las administrativas, y del 13% para el personal de limpieza, además de pluses de disponibilidad y nocturnidad.

El pacto de empresa sitúa la jornada anual en 1.665 horas, con una reducción de jornada de 89, y establece el compromiso de elaborar en un plazo de seis meses un estudio de las funciones profesionales.

Lanuzteak Gipuzkoako hainbat zahar-egoitzetan

Udala bera titularra den hiru zahar-egoitzetan (Andoain, Ordizia eta Villabona) eta Gipuzkoako Foru Aldundia titularra den bitan (Eibarko Egogoain eta Donostiako Aldakoenea) lanuzteak egiten ari dira langileak otsailetik hona, ekiparazioa eskatzeko.

Bizi duten diskriminazio egoeraren adibide gisa esanguratsua da oso Andoaingo San Juan Bataiatzailea Udal egoitzaren egoera. Nahiz eta lan bera egin azpikontratako erizain-laguntzaileek kategori bereko udal langileek baino 10.822 euro gutxiago irabazten dute urtean.

Akordioa EAEko gizarte ekimeneko ikastetxeen hitzarmenerako

ELA, % 61,14ko errepresentibitatearekin hitzarmeneko mahai negoziatzailean, EAEko gizarte ekimeneko ikastetxeen hitzarmeneko akordioa sinatu du 2008 eta 2009 urteetarako. 12.000 langileengan du eragina hitzarmenak.

Musika eskolak erregulatu dira, tutoreentzat plusak ezarri dira, kontratu berrietan perfil egokia izatearen beharra markatu egin da, enpresen suzesioak erregulatu dira... Guztira 26 artikuluk berriztapenak izan dituzte.

Adosturiko gorakadak bi urteetan honakoak lirateke: Haur Hezkuntzako teknikarientzat %12,72, irakasleentzat %8,37. Aipatzekoa da, irakasle ez direnentzat %11,2ko igoera.

Irakaskuntzan epaitegiek egindako esku-sartzearen aurka

Euskadiko Justizia Epaitegi Gorenak hartutako erabakia dela-eta, ELAk justiziaren esku-

sartze hau salatu nahi du. Epaia euskara lehenengo hizkuntza moduan erabiltzea agintzen duen artikulua baliogabetzen du. Era berean, Hezkuntza Sailaren isiltasuna salatzen du ELAk. Izan ere, ez du erabaki honen kontra deus esan.

Erabaki honek ikastetxe askotako egoerak alda ditzake, lehendik ezarritako irakaskuntza-proiektuak baldintzatzen eta zalantza ugari sortzen dituelarik. ELAren ustez, Hezkuntza sailak oztopatu egin nahi ditu hezkuntza sistemaren euskalduntzearen prozesuan eman diren hainbat urrats, eta hori onartezina da.

Mobilizazioak Bizkaiko klinika pribatuetan

Bizkaiko klinika pribatuetako langileek lan hitzarmenaren aldeko hainbat ekintza burutuko dituzte, alor honetan ordezkaritza duten sindikatu guztiek deituta. Sektoreko patronalaren joera lotsagarritzat jotzen dute sindikatu deitzaileek. Izan ere, patronalak ez du inolako aterik ireki negoziazioa gauzatzeko.

ELAk salatzen duenez, lanor- duen murrizketa edo lanpostuen finkotasuna bezalako aldarrikape- nei ezezko borobila eman die patronalak, KPI+%0,5eko igoerara mugatzen dela bere eskaintza. Langile gehienek soldata (klinika- laguntzaileak) 955,14 euroakoa da hilean.

Huelga en Petronor, de Muskiz

El comité de empresa de Petronor, de Muskiz, ha convocado dos períodos de huelga de cuatro días cada uno, en defensa del convenio colectivo. Los primeros paros tendrán lugar entre los días 12 y 16 de junio, mientras que los restantes, todavía sin concretar, se llevarán a cabo entre los días 15 de julio y 15 de agosto.

La decisión de convocar estos paros se acordó en la asamblea de trabajadores celebrada el pasado 3 de junio, en la que mayoritariamente se votó por la huelga ante el bloqueo de las negociaciones.



La asamblea aprobó, también, la plataforma sindical que, entre otros aspectos, recoge una reducción de jornada de 8 horas para cada año de vigencia del convenio para los operarios que trabajan a turnos y de la equipación del resto de la plantilla a la jornada anual vigente de este colectivo; un incremento salarial del IPC real+3 puntos en cada uno de los años y 25 personas más en plantilla.

Paros en la incineradora de Zabalgarbi

Los trabajadores de la subcontrata VTR, de FCC, encargada de la explotación y mantenimiento de la planta incineradora de Zabalgarbi, han llevado a cabo paros -los días 31 de mayo y 1 y 2 de junio- ante el bloqueo de la negociación colectiva.

ELA ha denunciado que durante estos días, saltándose los servicios mínimos decretados por el Gobierno vasco, la dirección de la empresa no sólo ha mantenido en marcha las instalaciones estrictamente necesarias para

permitir el almacenaje e incineración de las basuras sino también la turbina de gas.

Expediente en TR LENTZ y General Química, de Lantaron

La dirección de la empresa TR LENTZ, de Lantaron, ha presentado un expediente de regulación que afecta a 24 trabajadores, el 74% de la plantilla, hasta el mes de diciembre.

En la misma localidad, General Química ha suspendido el TSC (5º equipo), pasando a tres relevos y ha manifestado su intención de presentar un ERE próximamente.

Fraude en Basáñez

Los sindicatos ELA y LAB han denunciado que la administración concursal del holding Basáñez está protegiendo los intereses de la familia Basáñez, tras tres meses de procedimiento concursal. Señalan que han tomado la decisión de cerrar las empresas sin tener todavía un informe claro sobre la situación de las empresas concursadas.

ELA, contra el ERE en las plantas de ArcelorMittal, en Lesaka

El pasado 8 de junio empezó a aplicarse el Expediente de Regulación de Empleo en las plantas de ArcelorMittal, de Lesaka, que afecta a cerca de 500 trabajadores, y al que ELA se opone.

En las últimas semanas ha habido varias movilizaciones de protesta contra el ERE, que tiene





un periodo de aplicación de seis meses y reduce el calendario laboral al 50% hasta final de año.

Rhenus Logistic, de Irún, retira los despidos

El grupo Rhenus Logistik, antigua Haman, ha retirado el Expediente de Regulación de Empleo que preveía la extinción de nueve empleos. Tras conseguir que el expediente se negociase en Irún y no en Barcelona, como quería la empresa, se ha alcanzado un acuerdo que ha supuesto la retirada del ERE.

Posible cierre de Sidenor Legazpi

Trabajadores de la planta de Sidenor Legazpi se concentraron el pasado 5 de junio ante la sede del Gobierno Vasco, en Lakua, mientras los miembros del comité de empresa se reunían con el Viceconsejero de Trabajo, Carlos Zapatero, para exigirle que adopte medidas ante el posible cierre de la factoría. Varios días después mantuvieron otro encuentro con el Diputado General de Gipuzkoa, Markel Olano.

Readmitidos los despidos de Autopremium

La Sala de lo Social del Tribunal Superior de Justicia ha declarado nulos los despidos de 14 trabajadores de Autopremium, de Bilbao. La sentencia condena al grupo Alzaga Bolueta, empresa

sucesora del concesionario de Audi, a readmitir a los trabajadores despedidos y a pagar más de 600.000 euros para restablecer las cotizaciones y los salarios de los afectados. Autopremium ya fue condenada antes por acoso laboral contra un delegado de ELA.

Expediente en Sunsundegui, de Altsasua

La empresa Sunsundegui, dedicada a la carrocería de autobuses y fabricación de trenes, ha presentado un expediente de regulación de empleo que contempla el despido de 77 trabajadores y la suspensión temporal del contrato de otros 113 por un plazo máximo de 67 días. El expediente ha sido rechazado por el comité de empresa.

Acuerdo en Túneles de Artxanda

Tras varias jornadas de paro, el 11 de junio se alcanzó un acuerdo en los Túneles de Artxanda que establece para el 2009 un incremento salarial del 5% y del IPC+2 puntos para el 2010 y 2011. La reducción de jornada será de 38 horas para los tres años de vigencia del convenio.

Por otra parte, se ha conseguido que la dirección de la empresa retire su planteamiento de ligar la subida a diferentes variables.

Nuevas jornadas de huelga en la limpieza y recogida de carrillos de Loiu

Los trabajadores y trabajadoras de la limpieza y recogida de carrillos del aeropuerto de Loiu llevaron a cabo tres nuevas jornadas de huelga los días 12, 13 y 14 de junio, ante la negativa de la subcontrata Eulen a negociar un convenio colectivo. Han pasado casi dos años desde que el comité de empresa presentó sus reivindicaciones para acabar con la precariedad y mejorar las condiciones laborales y salariales, sin que las direcciones de Eulen y Aena hayan iniciado las negociaciones.

Paros en los comedores escolares

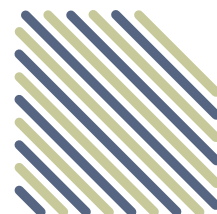
El 90% del personal de los comedores escolares secundó las nuevas jornadas de paro convocadas por la totalidad de los sindicatos con representación en el sector. Los trabajadores y trabajadoras exigen la equiparación con el personal laboral del Departamento de Educación y mejoras que lleven a un mejor servicio del comedor escolar. Entre estas medidas se encuentran la consolidación de las jornadas laborales, la contratación mínima de 10 horas semanales y la formación específica para el servicio que desarrollan.

Ocho meses de huelga en Sabeco, de Errenteria

Las trabajadoras del supermercado Sabeco, de Errenteria, continúan con las movilizaciones al cumplirse ocho meses del inicio de la huelga indefinida. Los días 19, 20 y 21 de junio llevaron a cabo un encierro, y en el mes de julio llevarán sus protestas hasta la sede de Emakunde en Gasteiz.

Las trabajadoras exigen la aplicación del convenio del sector en Gipuzkoa, lo que supondría un incremento salarial cercano al 25% en unos salarios mensuales de 800 euros, así como otras importantes mejoras laborales.

JENDARTE EREDUA POLÍTICA SOCIAL



Bestelako gizarte politikak behar ditugu

EUSKO JAURLARITZAREN ETA FORU ALDUNDIEN
2008KO AURREKONTU-EMAITZA

› MIKEL NOVAL

2008an Eusko Jaurlaritza eta Foru Aldundiek defizitarekin utzi zuten urtea, azken urteetan ez bezala. Baina zerga bilketa murriztearen ondorioz gertatu zen hau, eta ez gastua aurreko urteetan baino gehiago gehitzearen ondorioz. Gainera, administrazioon 2008ko defizit hau Europa mailakoa baino nabarmen baxuagoa da.

2008an, zerga-bilketa txikiagoaren ondoriozko defizita. Euskal administrazioek (Eusko Jaurlaritzak eta Foru Aldundiek) 518 milioi euroko defizitaz itxi dute 2008ko urtealdia. Horrek esan nahi du

El fraude fiscal es la razón por la que habiendo subido el consumo haya bajado la recaudación por IVA

ekitaldi horretan administrazioen diru-sarrerak gastuak baino txikiagoak izan direla.

Horren arrazoa diru-sarrerek 2008an izan duten gutxipen nabaria izan da, gastuekin jazo ez dena. Foru Aldundiek, zehazki, 718,1 milioi euro $-4,9\%$ gutxiago bildu dute zerga itunduen bidez. Zerga-bilketa urriagoaren arrazoiak honako bi hauek dira.

Alde batetik, BEZaren bidez 572 milioi euro gutxiago ($11,8\%$) bildu dira, zerga-iruzurraren hazkundeagatik, zalantzarik gabe. Bestela ezin da azaldu nola urritu ahal den BEZaren bidez bildutakoa, kontsumoa hazten delarik, 2008an gertatu den bezala.

Beste alde batetik, Sozietateen gaineko Zergak eragindako bilketa 342 milioi euro ($16,8\%$) txikiagoa izan da. Urripen horren arrazoa administrazioak onartutako zerga-erreformak izan dira, ekonomia atzeraldia barik.

Diru-bilketaren gutxipena ez da batere komenigarria krisi-garaian. Zerga-bilketa urritzea ez da batere gertaera onuragarria, gizarte-babeseko gastua erabat baldintzatzen duelako. Baina oraingoaren moduko krisi-garaitan are kaltegarriago suertatzen da. Administra

Aurrekontu en superabita. 27-

Norvegia
Finlandia
Danimarka
Luxenburgo
Suedia
Herbehereak
Alemania
Austria
EAE
Belgika
27-EB
Portugal
Italia
Frantziako E.
Espainiako E.
Grezia
ErresumaB.
Irlanda

-10

-7,1

zioaren zereginak alderantzizkoa izan beharko luke; hau da, ekonomia sustatzeko, gastu handiagoa egin beharko luke gizarte-prestazioetan eta zerbitzuetan, hala nola menpetasuna duten pertsonen eta umeen zainketan, osasunean, hezkuntzan, eta abar. Horrelako prestazio eta zerbitzuak zinez beharrezkoak dira gizarte-babesaren arloan ditugun gabeziak estaltzeko eta Europar Batasuneko mailara heltzeko. Gainera, zerbitzuok garatzeko sortu behar diren lanpostu ugariak iraunkorrek dira, azpiegituren eraikuntzarako sortutako lanpostuak ez bezala.

En tiempos de crisis no es aconsejable una menor recaudación

1998az gero pilotutako superabita 5.724 milioi eurokoa da. 2008ko ekitaldia defizitez itxi den arren, salbuespena izan da EAEko instituzioen ibilbidean, 1998az gero, bildutakoa baino diru gehiago gastatu den lehenengo urtealdia baita. Izan ere,

2008ko urtealdiko defizita barne hartuta, azken 11 ekitaldietako balantzeak 5.724 milioi euroko superabita metatu dela erakusten digu.

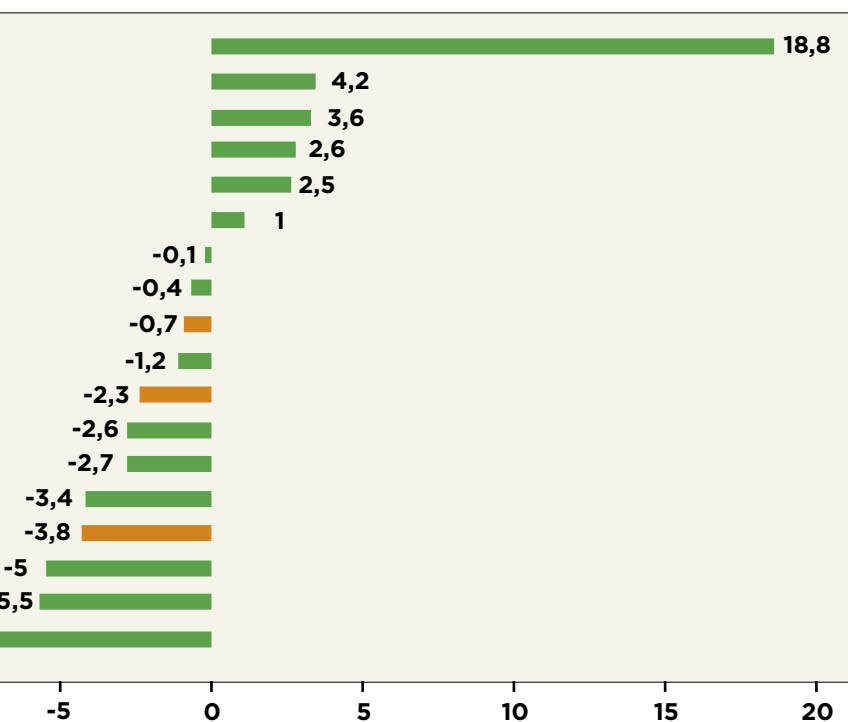
El superávit acumulado desde 1998 es de 5.724 millones de euros

Europar Batasunean baino defizit txikiagoa 2008an.

EAEko 2008ko aurrekontu-emaitzan ageri den defizita ez da salbuespena Europa mailan, grafikoak erakusten duenez, joera orokorra defizita da eta.

Are gehiago, EAEko defizitaren pisua 27-EB osokoa baino txikiagoa da. Zehatz esateko, EAEko aurrekontu-emaitza BPG-aren %0,7koa izan delarik ere, 27-EBko batez besteko aurrekontu-saldoa -%2,3koa izan da. Horrek esan nahi du EAEk 2008an 1.107 milioi euro gehiagoko defizita izan zezakeela, 27-EBko batez besteko defizit-maila berean egoteko.

Emaitza (BPGD%), (-) defizita edo (+) 27-EB, 2008 »



Iturria: ELAren Azterketa Bulegoa, Eurostaten eta Eusko Jaurlaritzaren datuetan oinarrituta.

LABURRAK

Disminuye la participación de las rentas de trabajo en la riqueza en 2008

En Navarra, de 2007 a 2008, las rentas de trabajo han perdido 0,6 puntos del PIB (pasando del 44,7% al 44,1%), mientras que el excedente bruto de explotación (ingresos empresariales y del capital) lo ha aumentado.

De esta forma, de haber mantenido la misma participación que en 2007 en el PIB, la población asalariada hubiera percibido 111,9 millones de euros más en 2008.

La pérdida de las rentas de trabajo es mayor entre 2000 y 2008

Analizando la distribución de la renta desde el año 2000, queda patente que la distribución de la riqueza ha perjudicado siempre a la población asalariada.

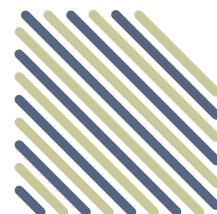
La remuneración de asalariados/as suponía en el 2000 un 47,0% de la renta generada, y ha pasado a representar un 44,1% en el 2008, es decir, ha perdido 2,9 puntos en 8 años. De esta forma, las personas asalariadas han dejado de percibir 564,6 millones de euros al año de 2000 a 2008, 2.427 euros al año de media cada persona asalariada.

Las rentas de trabajo pierden tanto en época de crecimiento como de crisis

Se constata que la crisis no afecta por igual a todos los colectivos, siendo los trabajadores y trabajadoras quienes salimos perjudicados.

De esta forma se mantiene la tendencia de lo ocurrido en los años de crecimiento económico. Es decir, ya sea época de crecimiento económico o no, la remuneración de asalariados pierde peso.

LEGEAREN BUELTAK PAGINAS JURIDICAS



Greba eskubidearen aurkako zenbait eraso

› BIZENTE HARRIOLA

Ez administrazioak ez enpresek ez dute errespetatzen, are eta gutxiago bermatzen, greba eskubidea. Gauza zaharra da. Orain hurrengo greba orokorrean honako portaerak ikusi ahal izan dira:

1) Eusko Jaurlaritzak aurreko aldietako (1994, 1999, 2002) greba orokorretan baino gutxieneko zerbitzu gehiago

Se han erigido Autoridades Gubernativas varias dictando servicios mínimos, de forma descoordinada

ezarri ditu: garraioetan %20-tik %30-ra igoaz, eta irakaskuntza sektorea funtsezko zerbitzu kontsideratuaz, sekula lehenbiziko aldiz.

2) Hainbat administrazioek ekin dio zerbitzu minimoak ezartzeari: Madrilekoak, Gasteiz/Iruñekoak, Madrileko Delegatuak EAEn zein Nafarroan, eta Udaletxe zenbaitek; bakoitza bere kabutik (Epaitegi Konstituzionalak anabasa sortu du eskumenen kontu honetan, garbitasunaren beharrez). Esate baterako gasolindegien %30ek iriki behar zuten Eusko Jaurlaritzaren arabera, baina %55-60ek Madrileko agintaritzaren arabera.

3) Ertzaintzak identifikazio lanetan jardun du, grebako propaganda-zabal-kunde zereginetan ibiltzeagatik beste motiborik gabe: gogoratu behar da Epaitegi Konstituzionalak, 37/1998

Derecho violado

La huelga es un derecho fundamental repetidamente atacado, tal como ha podido verse el 21 de Mayo.

Desde las Administraciones, imponiendo servicios mínimos abusivos que en la práctica imposibilitan el derecho de huelga de los trabajadores/as y utilizando a la Ertzaintza contra esos trabajadores, como si de delincuentes se tratara, hasta empresas consideradas modelo o imagen de este país - caso BBK, por poner sólo un ejemplo- que sustituye trabajadores/as sin pudor ni rubor.

epaian, grebaren kontrako ekintzatzat jo izan duela pikete baten filmaketa jardura, Ertzaintza berak burutua.

4) CLECE enpresak Arkauteko akademian eta Euskal Herriko Unibertsitatean langileak behartu egin ditu zerbitzu minimoko garbiketa lanak egitera, azpikeriaz, administrazio estatalerako ezarritako zerbitzu minimoak administrazio autonomikoan aplikatuaz. Alegia, ezjakinarena eginaz, administrazio denak bat direlakoan. Laneko Ikuskaritzaren aurrean salaketa ipini eta gero, enpresak barkamena eskatu omen du hutsegiteagatik.

Empresas como BBK no han respetado que los servicios mínimos se presten por personal no huelguista

5) BBK (Haurreskolak) eta EULEN enpresek ez dute errespetatu zerbitzu minimoetako agindua, non adierazten baita zerbitzu minimoak ahal dela langile ez-grebaliaren bitartez bete beharko direla. Behin zerbitzu minimoetako langileak izendatuta, gero lanera azaldutako langile kopurua zerbitzu minimoak osatzeko baino gehiago ba ziren, izendaturiko langileak greba egiteko eskubidea zuten. BBK-k, aldiz, zigor-espeditatea irekitzea erabaki du. Ikusiko da epaitegiak zer dioen.

LABURRAK

Gastos de transporte en caso de asistencia sanitaria y exámenes médicos

En el BOE del 21 de abril se ha publicado la Orden del Ministerio de Trabajo que establece la obligación de compensar los gastos de transporte en los casos de asistencia sanitaria y exámenes médicos. Se pretende poner fin a la falta de previsión normativa y a las dudas que se vienen planteando por ello; y se dispone que:

- el INSS o las Mutuas, en caso de accidente de trabajo o enfermedad profesional, deben compensar el coste de los traslados necesarios para recibir atención sanitaria en medios ordinarios de transporte, incluido el taxi cuando venga prescrito por el médico, o motivado por la inexistencia de otro medio de transporte;
- en caso de comparecencias requeridas por el INSS o las Mutuas para la realización de exámenes o valoraciones médicas, en procesos tanto por enfermedad común como por contingencia profesional, los gastos de transporte ocasionados deben ser objeto de la correspondiente compensación.

Incumplimiento del plazo de preaviso de cese

El TSJ del País Vasco ha venido manteniendo con firmeza que las cláusulas de convenios que acuerden pérdida de salario por incumplimiento del plazo de preaviso de cese resultan nulas de pleno derecho, por constituir sanciones de multa de haber, prohibidas en el art. 58.3 ET (sentencias de 9-7-98 y 6-3-2001, AS 1998/3801 y 2002/850).

Sin embargo, el TS, en sentencia de 16-03-2005 (RJ 2005/3510), ha considerado que tales cláusulas penales son válidas, de acuerdo con el art. 1152 del Código civil.

Ahora bien: el TS añade que en tal caso la indemnización por falta de preaviso resulta tasada, sin que la empresa pueda reclamar daños y perjuicios adicionales por otra cuantía.

» CONSULTORIO JURÍDICO

Derecho a vacaciones, incluso en situaciones de baja por enfermedad

La sentencia del Tribunal de Justicia de la UE de 20-01-2009 (TJCE 2009/7) va a remover criterios consolidados del régimen jurídico de las vacaciones como el de la caducidad anual, y otros relativos al derecho a vacaciones de trabajadores/as en situación de baja por enfermedad común. El Juzgado de lo Social nº 3 de Iruña/Pamplona acaba de hacer una aplicación muy concreta de la misma.

En otro orden de cosas, en relación a la cuestión sobre la liquidación de las vacaciones en el momento de causar baja en la empresa (¿cálculo desde el último disfrute en el año anterior, o desde enero del año en curso?) recordamos la STS de 17-09-2002 (RJ 2002/10551), por su interés práctico en el tema del devengo de las vacaciones.

Disfrute de vacaciones de trabajador/a en IT. La sentencia del TJCE de 20-01-2009 señala que el derecho a vacaciones constituye un principio de derecho social comunitario, sin que sean admisibles excepciones al mismo; que la finalidad de las vacaciones (propiciar el ocio y esparcimiento) es distinta de la IT (permitir la recuperación psicofísica); que aunque el trabajador/a esté de baja por IT durante una parte significativa o incluso durante la integridad del período de devengo, ha de poder disfrutar de este derecho en otro momento...

Precisamente, la sentencia del Juzgado de lo Social de Iruña de 2-03-2009 (AS 2009/275) contempla el siguiente supuesto: trabajador que estuvo en situación de IT derivada de enfermedad común, desde el 19-10-2007, y hasta el 16-12-2008; incorporado a su actividad laboral solicitó las vacaciones correspondientes al año 2008; la empresa se opone alegando que, en teoría, tendría derecho a disfrutar de vacaciones durante los once últimos días de diciembre de 2008,

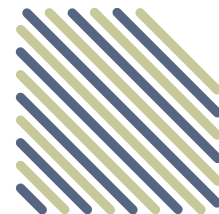
habiendo caducado el derecho respecto de los demás días, por tener que disfrutarse dentro del año natural.

La empresa está refiriéndose a la doctrina tradicional de la caducidad anual. Así, el TS mantiene que el trabajador/a no tiene derecho a una nueva fijación de fecha de vacaciones si no las ha disfrutado por causa de IT debida a enfermedad común (STS de 3-10-2007 (RJ 2008/606), o de 11-07-2006 (RJ 2006/6311)).

El Juzgado de lo Social de Iruña, en cambio, indica que en cualquier caso a partir de ahora debe tenerse en cuenta la incidencia de la sentencia del TJCE de 20-01-09 en el derecho interno, y estimando la demanda, declara el derecho del demandante a disfrutar del período de vacaciones correspondiente al año 2008, desde el 2 al 31 de marzo de 2009.

Devengo de vacaciones en caso de extinción de contrato. Una duda suele ser la del cálculo del período devengado de vacaciones a efectos de su abono, en caso de baja en la empresa: ¿hay que tener en cuenta el tiempo de prestación de servicios en el año natural en que se produce la baja, o desde el último disfrute? De acuerdo con la sentencia del TS de 17-09-2002 (RJ 2002/10551), lo que procede es liquidar el período de vacaciones por la parte proporcional que corresponda al tiempo transcurrido desde el 1º de enero del año en que se causa baja.

Según el TS, hay que distinguir entre el devengo y el disfrute de las vacaciones: "...el disfrute de las vacaciones en cada año comprende o debe comprender, en principio, todas las vacaciones devengadas ese año. En realidad, lo que se producen son ajustes -normalmente, adelantos- en el disfrute sobre el devengo... El período devengado en el año anterior ha sido ya de forma completa disfrutado en ese año..."



“En Gamesa, enfermas por el trabajo y te vas a la calle”

LAS SECCIONES SINDICALES DE ELA EN GAMESA MANTIENEN UN DURO PULSO CON LA DIRECCIÓN EN DEFENSA DE LA SALUD Y SEGURIDAD LABORAL

doras sean de uso obligatorio, se facilitan a cuentagotas. Se ha pasado de hacer controles médicos exhaustivos a variar los procesos, con el único objetivo de que los resultados den negativos. Se han necesitado cinco años y numerosas denuncias ante Inspección de Trabajo para que las trabajadoras embarazadas causen baja desde el primer momento...

Gamesan gaixotzen bazara kalera zoaz. ELAren atal sindikala gogor dabil lanean egoera honi aurre egiteko

Es evidente que para Gamesa la prevención es pura facha-da. En la planta de Tudela, la situación se agrava aún más. Toda la plantilla es eventual, y eso posibilita que la empresa actúe aún más impunemente. Sortearon cenas entre los trabajadores para celebrar los cien días sin “teóricos accidentes” y colocaron una pantalla digital, que aún está en funcionamiento, que recuerda el total de días sin accidentes en la empresa. De acuerdo con la pantalla, en lo que va de año, 0 accidentes.

Este tipo de actuaciones no son puntuales ni aisladas, pasan diariamente en todo tipo de empresas. Para la patronal, la prevención se limita a dar una determinada imagen de preocupación y de hacer algo, pero la realidad es bien distinta. Es preciso que estas vergonzosas actuaciones se conozcan y denuncien.

Los delegados de ELA en Gamesa lo tenían y tienen claro: “con la salud no se juega; la empresa no se va a salir con la suya. Seguiremos peleando y llegaremos hasta donde haga falta”.



› JANIRE DOMINGUEZ

La multinacional Gamesa con sede en Altsasua y Tudela, tiene dos objetivos claros: generar beneficios y reducir a cero el absentismo laboral.

¿Cómo consiguen las dos cosas a la vez? Utilizan distintas vías: no reconocen accidentes de trabajo y enfermedades profesionales y recolocan a los trabajadores y trabajadoras enfermos o accidentados en otros puestos de trabajo. Así no consta ni parte de accidente o enfermedad ni proceso de incapacidad temporal.

Si la recolocación no es posible, los envían a casa justificando que están en período vacacional o con algún tipo de permiso; o, en el peor de los casos, una

vez detectada la enfermedad profesional no les renuevan los contratos o les despiden por incapacidad sobrevenida.

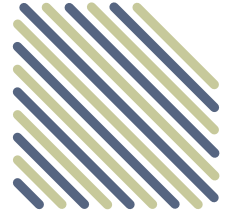
Los casos detectados de enfermedad profesional son ya numerosos, y algunos de ellos han originado incapacidades permanentes.

En el proceso de forraje de las palas se emplean distintos tipos de productos químicos que provocan irritaciones en ojos, mucosas y aparato respiratorio superior, alergias por dermatitis y asma laboral por sensibilización a isocianatos y resinas epoxi.

La prevención en la empresa es insuficiente. Aunque de acuerdo con los procedimientos de trabajo, los equipos de protección individual que deben usar a diario los trabajadores y trabaja-

» Ingurugiroari buruzko orrialde hau Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu eta Ingurugiro sailaren lankidetzaz argitaratzen da.

INGURUGIROA MEDIO AMBIENTE



FRANTZIAK ABIADURA HANDIA BAZTERTZEN DU, OHIKO TRENBIDEAREN ALDE

Zalantzak Frantzian abiadura handiaren inguruan. Gurean, ez?

› JANIRE DOMINGUEZ

2007ko martxoan Frantziar Gobernuak Baiona-Hendaia bitarterako abiadura handiaren aldeko apustua egin zuen, 2020an Euskal Y-rekin bat egiteko asmoarekin. Bi urte iragan dira ordutik eta, azken asteetan proiektuaren inguruko bilera eta ikerketa guztiak geldiarazteko erabakia hartu du Frantziar gobernuak, arrazoi nagusiak ingurumenekoak eta ekonomikoak direla argudiatuz. Zentzu berean, eta alternatiba gisa, ohiko trenbidea eta gaur Frantzian dauden trenbide baliabideak hobetzea erabaki du.

Iparraldean proiektuaren aurkako mugimendu anitza sortu zen. Beraien argudioei Frantziako agintariak, eskubi-koak, kasu egin diete. Hemengoek nota hartu beharko zuten.

Notiziak, kezkak eta kritikak sortu ditu esparru ezberdinetan. Euskal Gobernuak erabakia elektoraltzat jo du. Espainiar Gobernuaren kasuan, haserrea handiagoa izan da, prentsa bidez jakin izan dute erabakia eta Frantziar Gobernuari azalpenak eskatzea erabaki du.

Horrelako jokaerak ez dira batere arraroak. Orain arte Abiadura Handia defendatzeko arrazoiak Frantziako Gobernuak bertan behera utzi ditu eta gaur, Espainia eta Euskal Herrian martxan dauden hainbat proiektuen zilegitasuna zalantzan jartzen dute eta.

Bazen garaia iritzi publikoan gutxieneko zalantza bat sortzeko. ELAn urteak daramatzagu ingurumena defendatzen eta AHTari ezetz esaten. Abiadura Handiko Trena eta

DESMONTANDO MENTIRAS

La ministra de Interior de Francia, Michelle Alliot-Marie y el secretario de Transportes, Dominique Bussereau, han enviado una carta a los prefectos de los Pirineos Atlánticos y de Aquitania para informarles de que no desean nuevos proyectos en Lapurdi hasta que se saturan los ferrocarriles existentes. En la carta se ordena que se abandonen los estudios del Tren de Alta Velocidad entre Hendaia y Baiona, basándose en dos premisas fundamentales: económicas y ecológicas. Esta decisión pone en evidencia alguna de las razones –¿mentiras?– que han venido utilizando los promotores de la Y Vasca. Ya hay quien se está poniendo de los nervios...

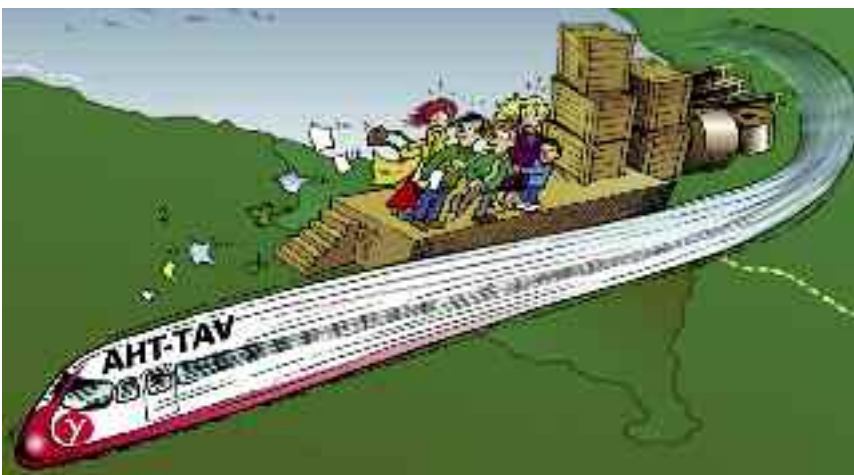
Ingurumena bateraezinak dira. Behin baino gehiagotan azaldu dugu orri haue- tan ingurumen kalteak zen- batekoak eta norainokoak izango liratekeen, eta dago- eneko obrak hasi diren hainbat lekutan ikusteko aukera badaukagu. Euskal Herrian bai pertsonen zein merkantzien garraioan dau- den arazo larriei aurre egi- teko irtenbide egokiena, eta gure ustetan bakarra, ohiko trenbideari beharrezkoak diren hobekuntzak egitean datza.

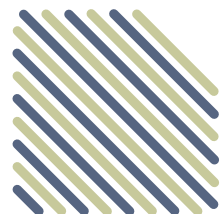
Francia ha decidido para la construcción del tramo Baiona-Hendaia por razones ecológicas y económicas

Baina hori ez da guztia. Aurka egotearen argudioak asko badira ere, arrazoi ekonomikoak ere garrantzia du eta asko. Proiektuak duen kostua guztiz erraldoia da, herri honetan ditugun beharrian sozialak kontutan badi- tugu, are gehiago.

Interes asko jokoan. Baina hala ere, badirudi batzuek ez dutela ez entzuteko ez gaiari buruz ezta- baidatzeko intenziorik ere. Halako proiektuen atzetik dauden interesak, bai politikoak zein ekonomikoak, nagusi dira. Nafar Gobernu adibidez. Urduri zebilen Sanz jauna, Nafarroan Abiadura Handiko Trena mar- txan jartzeko akordioa espainiar gobernuarekin sina- tzeko garaia ez baitzen heltzen. Baina azkenean, maiatzaren 16an Nafarroan protokoloa sinatu zen.

Urteak darama-tzagu AHT-ri EZ! esaten eta gaia- ren inguruko eztabaida sozial bat eskatzen. Gaur ere, berdinean dihardugu, eta berdinean jarraituko dugu.





Bakarrizketa soziala

› GORKA QUEVEDO

Elkarri hitz egitearen ekintza da elkarrizketa, pertsonen komunikazioaren oinarritzko ekintza. Elkarrizketa egoteko, gutxienez, parean dagoenaren argudioak entzun behar dira. Horregatik, Patxi Lopezek iruzurra egiten du gizarte elkarrizketa aipatzen duenean. Izan ere, soilik alde baten interesak entzun eta defendatzen ditu Lopezek bultzatzen duen gizarte-elkarrizketak; enpresariena, hain zuzen. Eta, noski, elkarrizketa soziala euren patrikak betetzeko erabiltzen duten sindikatuena.

A › Alkarbide: Eusko Alkartasuneko hainbat kidek alderditik atera eta alderdi berri bat sortzea erabaki dute. Proiektu politiko berriari Alkarbide izena jarri diote. Denborak esango du zein nolako ibilbidea duen ekimen berri honek.

B › Benedetti: Maiatzaren 17an Mario Benedetti idazle uruguaiarra hil zen. Bestelako mundu hobea posible dela amesten duten guztientzat ordain ezineko galera. Zorionez, Mariok irakasgai bikainak utzi digu bere poesia, liburu eta idatzi guztietan.

C › Carlos: Nafarroako hezkuntza kontseilari Carlos Perez-Nievasek Iruñako Txantrea auzoko Axular Ikastolaren egoitza ixtea erabaki du, eta bertako ikasleak Buztintxuri auzora bidali. Nafarroako

governuak argudiatzen duenez, Axular Ikastolako egoitzak ez du ikasleen segurtasuna bermatzen. Ikastolako gurasoek salatu dutenez Perez-Nievasek helburua ez da haurren segurtasuna bermatzea, Txantreatik D eredia kentzea baizik.

D › Demokrazia: Europako Legebiltzarrerako hauteskundeetan akats eta gabezia larriak egon ziren bozak zenbatu eta aktak osatzeko orduan. Oso larria da gertatutakoa, eta ikerketa sakona eskatzen du. Azken finean, demokrazia beraren funtsa dago jokoan.

E › Etsigarria: 2009ko lehen lau hilabeteetan Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako ogasunek 476 miloi euro gutxiago bildu dituzte. Etsigarria da gure agintari neoliberalen jarrera. Gehien dutenei zergak jaisten dizkiete. Ondoren, diru gutxiago biltzen denez gizarte beharretarako diru-

La baja participación en las elecciones al Parlamento Europeo ponen en duda la legitimidad del mismo

rik ez dagoela esaten digute. Etsigarria benetan.

F › Frantzia: Frantziako IRES *-Institut de recherches économiques et sociales-* gizarte eta ekonomia ikerketa institutuak egindako azterketa batek ELAren ibilbidea aztertu eta goraiatzen du. Eskertzen da noiz edo noiz hitz goxoak entzutea!

G › Genozidioa: Arrazoi politiko, etniko edo erlijiosoengatik giza talde jakin bat sistematikoki suntsitzea da genozidioa, hiztegia erreparatuz gero. Nafarroako gobernuak euskararekiko duen jarrera ikusirik, hizkuntza-genozidio batetik hurbil gaudela esan genezake lasai asko. UPNren gobernuak Iruñerria euskara hutseko irratirik gabe uztea ebatzi berri du; Euskalerrria irratiki eta EITB komunikazio taldeko irratiek Erreniega gainean dituzten antenek Noaingo aireportuko aire segurtasuna arriskuan jartzen dutela arrazoitu dute horretarako. Euskararen kontrako eraso berria. Hamaiagarrena.

El 'diálogo social' que propone Patxi Lopez es una farsa en favor de la clase empresarial

H › Hemeroteka: Bitxia izan da he-dabide gehienek, -ez guztiak, noski!-, maiatzaren 21eko greba orokorraren inguruan izan duten jarrera. Nagusiaren doktrina papagaia bezala errepikatzen primeran dakitela erakutsi digute, beste behin, tertulia-kide eta *iritzi* emaila ugarik. Eskerrak hemerotekak hor dauden!

I › Illarramendi: Ezequiel Illarramendi hil berri da, urte luzeetan Cementos Rezolan arnastutako amianto hautsak eragindako gaixotasun baten ondorioz. Ezequiel ez da gaitz honengatik hiltzen den lehen langilea; zoritxarrez, baliteke azkena ere ez izatea. Aldizkari honen 154. alean aitortzen zuen amiantoak bizitza hondatu ziola, eta berak mineral honekin harremanetan egon diren langileen bizitzak salbatzea zuela helburu. Espero dezagun ahalegin horrek emaitzak izatea.

J › Jan: Azken hilabeteetan ohikoak izan dira Estatuak bankuei eman dizkieten diru-laguntzen inguruko albisteak. Milaka eta milaka miloi euro izan dira. Azken egunetan, berriz, hainbat albiste kezka-garri entzun ditugu. Gizarte zerbitzuetara premia larrian jotzen dutenen kopurua biderkatu egin da; langabezian egon eta langabezia-saria agortuta inolako diru-sarrerarik ez dutenenak gero eta gehiago dira; jateko ere ez dutenen kopurua ugartu da... Non daude lagun horiek guztientzako erreskate planak? Zenbateko dirutza bideratu zaie?

K › Kazakhstan: Turkia, Errusia edo Uzbekistan ere jarri genitzake zerrendan. Agerikoa da herrialde horiek akats eta gabezia larriak dituztela giza eskubideen alorrean. Amnesty Internazional erakundeak plazaratu duen txosten batek jakitera ematen duenez, Espainia eta Frantzia herrialde horien pare daude tratatu txar eta tortura salaketak ikertzeko orduan. Zigor-gabetasuna, behar adina baliabide independente ez jartzea eta ikerketa egokirik ez egitea leporatzen die Amnesty Internazionalak Espainia eta Frantziari.

L › Lopez: Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako herritarrek badute lehendakari berria: Patxi Lopez. Lau urte ditu aurretik; bere ibilia hasi besterik ez da egin.

M › Mehatxuak: Nazioarteko Sindikatuen Konfederazioak eskubide sindikalen urraketari buruzko urteroko txostena aurkeztu du. Datuak, beste behin, beldurtzeko modukoak. Iragan urtean, gutxienez, 76 sindikalista erail zituzten jarduera sindikala kausa, gehienak, Kolonbian. Gainera, milaka eta milaka izan ziren atxilotutako eta mehatxatutako sindikalistak.

N › Nekatuta: Euskal Herrian bizi dugun gatazka politiko honek nekea eta etsipena dakar milaka eta milaka lagunentzat. Atentatuak, errepresioaren aragotzea, giza-eskubideen aurkako hamaiak bortxa... Zoritxarrez, ez daukagu baimor egoteko arrazoi askorik.

O › Olano: Ekaineko seigarren egunean Gipuzkoako Ahalduen Nagusi Markel Olano Patxi Lopez lehendakariarekin batzartu zen Gasteizen. Bilerara Gipuzkoa Aurrera presio taldeko kideekin joan zen Olano. Galdera, zera da. Zeinen izenean joan zen Olano, gipuzkoar guztien izenean edo enpresari, aurrezki-kutxa eta ekonomia-eliteen izenean?

P › Patronala: Gemma Zabaleta, Eusko Jaurlaritzako Lan eta Gizarte Gaierako sailburua, *Berria* egunkariari emandako elkarrizketan: "Patronalak atsegingo ez dituen erabakiak hartuko ditut, ziu". Oraingoz ez du bakar bat ere hartu.

R › Ramonet: Osasunerako Mundu Erakundeak gripe berriaren pandemia bizi dugula jakinarazi du. Ondo legoke jakitea zerk eragin duen mundu osora zabalitzea ari den gaitz hau. Ganadutegi intentsibo eta esplotatzaileak eragin du pandemia hau; animalari izaki bizidunaren izaera kendu eta industria-produktu hutsa bihurtzen duen eredua, kapitalismoak eta neoliberalismoak dakarren eredua. Lehen oilaskoa izan zen; orain, txerria. Bihar, auskalo. P.D. Gai honen inguruan gehiago jakiteko, biziki gomendagarria da Ignacio Ramonetzen *Los culpables de la crisis porcina* testua. Interneten dago eskegita.

S › Soldata: Euskal Herriko gazte bategen soldata osoa behar du etxebizitza ordaintzeko. Gazteentzako Etxe Behatokiak agerian utzi du hori guztia; urtean 16.782 euroren soldata dituzte 18 eta 34 urte bitarteko gazteek, batez beste. Etxebizitzaren prezioa hortik oso gora dabil. Ikerketaren arabera, hipoteka ordaindu eta bizimodu duina izateko gazte batek 3.504 euro irabazi beharko litzuke hilero.

Para saber más sobre la pandemia de la 'nueva gripe' es recomendable leer el artículo *Los culpables de la crisis porcina*, de Ignacio Ramonet; está en la red

T › Trumilka: Aurreko Landeian genion maiatzaren 21ean Hego Euskal Herria gelditu eta kaleak langilez beteko genituela. Asmatu genuen bai iragarpena. Maia-tzaren 21ean kalera trumilka atera ziren milaka eta milaka langileei, zorionak! Hau hasi besterik ez da egin!

U › Urrun: Ekaina hasieran Eurostatek Europako Batasuneko babes sozialari dagokion txostena argitaratu zuen. Bertatik ondorioztatzen denez, Hego Euskal Herria zerrenda honen atzealdean dago. Urrun gaude arlo honetan Europako Batasuneko batezbestekotik, eta oso urrun Belgika, Danimarka, Alemania eta Suediatik, herrialde garatuenak arlo honetan.

Y › Y: Zalaparta handia sortu dute Frantziako Barne ministro Michelle Alliot-Mariek eta Dominique Bussereau Garraio estatu idazkariek egindako adierazpenek. Alliot-Mariek eta Bussereauk adierazi dutenez, Frantziako Gobernuak ez dio segidarik emango Abiadura Handiko Trenari Hendaiatik Baionara; ingurumen arazoak aipatu dituzte proiektua baztertzeko. Hain zuzen ere, hori izan da 'Euskal Y'-aren sustatzaileek jarri zuten argudio nagusienetakoa: trenak Euskal Herria Europarekin lotuko duela, Gasteiz-Akize ardatzaren bidez. Batzuk urduritzen hasiak dira dagoeneko...

Z › Zilegitasuna: Abstentzioa izan da irabazlea Europako Parlamenturako hauteskundeetan, Euskal Herrian zein Europan. Gehiengo osoz. Soilik herritarren %43,39 joan zen bozkatzera. Zazpigarrenegoz deitu dira hauteskunde hauek, eta zita bakoitzean gutxitu egin da bozkatu dutenen batezbestekoa. 1979. urtean, lehenengo bozetan, herritarren %61,99k bozkatu zuen. Datu hauek Parlamentu beraren zilegitasuna auzitan jartzen dute.

“Con esta patronal no hay diálogo social posible”

ADOLFO MUÑOZ ANUNCIA QUE ELA NO TOMARÁ PARTE EN UN DIÁLOGO SOCIAL VACÍO DE CONTENIDO EN EL QUE LA PATRONAL NO VA A NEGOCIAR NADA, AL TIEMPO QUE CALIFICA DE ANTIDEMOCRÁTICA LA DECISIÓN DEL GOBIERNO VASCO DE CONTINUAR CON SU IDEA A PESAR DE CONTAR CON EL RECHAZO DE LA MAYORÍA SINDICAL. ADOLFO MUÑOZ TAMPOCO CREE QUE VAYA A HABER NINGÚN CAMBIO EN LAS POLÍTICAS PÚBLICAS QUE NOS HAN LLEVADO A LA SITUACIÓN ACTUAL Y ADELANTA QUE “LA MOVILIZACIÓN ES IMPRESCINDIBLE”

-Han pasado varias semanas desde la Huelga General del 21 de Mayo. Ya en frío, ¿qué lectura haces de este día de paro y movilización?

-La huelga ha dejado en evidencia el blindaje corporativo entre los poderes económicos y las diferentes administraciones: todos a una han ido contra los sindicatos convocantes, contra aquéllos que exigimos un cambio de políticas públicas y de modelo de sociedad.

A pesar de ello, sabiendo que estábamos haciendo un trabajo contracorriente, intentando marcar referencias reivindicativas, la huelga ha tenido un seguimiento muy importante. Lo cierto es que estamos muy contentos. En este sentido, me gustaría destacar que esta huelga ha sido un éxito gracias al enorme trabajo de nuestra militancia.

Gobernari eskatzen diogu patronalarekin duen aliantza bertan behera uzteko, eta ahulen daudenen — langileen— aldeko neurriak hartzeko

›N.I.

Los datos que ofrecimos de las empresas que pararon demuestran que hubo huelga general, que se logró el objetivo de movilización que pretendíamos y, redundando en ésto, la huelga general del 21 de Mayo tuvo, además, un hito muy visual, como fueron las grandes manifestaciones que se celebraron. Tomamos la calle y, para ello, evidentemente, la gente tuvo que parar.

-Por activa y por pasiva han intentado instrumentalizar la huelga para no hablar del reparto de la riqueza. ¿Conseguimos llevar el debate a la calle?

-De lo que se trataba era de eso, de distorsionar, para que lo que nosotros hemos pretendido con la huelga no se socialice: que hay una responsabilidad política en haber dejado al capital que haga lo que quiera, que hay una alianza de intereses entre los gobiernos y la patronal; hemos explicado las políticas laborales, las fiscales... que hay un consenso sobre estos temas contra el que tenemos que luchar porque esas políticas no se quieren cambiar.

Hemos conseguido llevar el debate a la calle, y habrá que seguir haciéndolo. Tenemos que ser enormemente pedagógicos porque la manipulación no ha hecho más que empezar.

-La huelga ya es pasado. ¿Y ahora qué?

-Una de las cosas que se han visto muy claras con esta huelga es que esa políti-

ca y quienes la practican nos han dejado solos. Una soledad mayoritaria que hay que saber convertir en ventaja.

La huelga marca una agenda clara de trabajo en relación a la política y la actitud chantajista de la patronal. Nos muestra el camino y la metodología de trabajo a seguir: propuesta, socialización y lucha.

No nos controlan, no pueden manejar nuestra agenda y eso les pone muy nerviosos. Nerviosos hasta perder los papeles.

Eusko Jaurlaritzak tentaldiari amore eman, eta, gutxiengo sindikalaren laguntzaz, gizarte-elkarrizketa ekarri digu EAera, eduki gabeko gizarte-elkarrizketa bat, Nafarroan edo Estatu-mailan dagoena bezalako

-El pasado 3 de junio una delegación de ELA se reunió con Patxi López. Teóricamente era una toma de contacto previa a la mesa de “diálogo social” que va a conformar en la CAPV. Aprovechásteis el encuentro para entregarle las propuesta de ELA a su acción de gobierno. ¿Qué sacásteis en claro de la reunión con el lehendakari?

-La reunión cumplió el objetivo de explicar nuestro punto de vista, y éso siempre es algo positivo, pero el resultado de la misma fue frustrante.

ELA trasladó al lehendakari la posición del sindicato, qué diagnóstico hace ELA de la situación, y le entregó un documento con nuestras propuestas en materia de políticas fiscales y sociales,



“Gu kontrakarrean jartzeagatik, behin eta berriz saiatu dira gu markatzen eta bereizten”

-Greba orokorrak, besteak beste, nor bere tokian jartzeko balio izan du.

-Hala da. Grebari esker, gure jendearen interesen aurkako aliantza agerian geratu da. Bat datoz politikaren eta ekonomiaren arloetako *establishment*-ak, eta CCOO eta UGT atzetik jarraitzen diete.

Eta guri, sindikatua garen aldetik, egoerak berak egiten digu erronka, hobeto lan egiteko eta jendea antolatzeko, gu geure kasa moldatu behar baikara. Bakarrik geratu gara gizarte-eredu zuzenago eta solidarioago baten bila ibiltze horretan, bestelako politika publikoak lortzeko borrokan. Baina hori, ezer baino gehiago, bultzagarria da ildo beretik jarraitzeko, jendeak behar gaitu-eta.

-M-21eko greba aztertzen jarraitzekotan, ezin dugu alde batera utzi zenbait komunikabidek grebari eman zioten tratamendua, alde aurretik, ostetik eta bitartean. Manipulazioa eskandaluzkoa izan da.

-Gidoia alde aurretik zegoen idatzita, eta komunikabide batzuek hitzez hitz jarraitu zuten.

Alde horretatik, oso nabaria izan da *El Correo*-ren kasua. Egunkari horren helburua, deialdia zabaldu zen unetik beretik, grebaren edukia manipulatzen eta distorsionatzen izan da, gauzak bide onetik atera nahian. ELAk alde eta moldez azaldu zuen greba ez zihoala lehendakari berriaren aurka, politika jakin batzuen aurka baizik. Grebaren aldarriak ez ziren bestelakoak izan, hauek baino: politika publiko horiek aldaraztea, eta patronalaren abantailak eta xantaiak neutralatzea.

Baina *El Correo*-k esan zuen grebak porrot egin zuela, gidioiak hori esatea zekarrelako. Seguru aski gidioiak liskarrrak ere gertatzea bazekarren, baina ez ziren gertatu.

El Correo-k Brunete mediatikoaren papera betetzen du; eta interes ekonomikoak zaintzeko beharrezkoa den guztietan manipulazioetan edo gezurretan aritzen da, grebaren kasuan egin duen bezala. Gidoia idatzita dago, eta bere edukia du, eduki politikoa eta ekonomikoa; eta horrekin bat ez datozren guztia laidoztatu egiten du.

Komunikabide horri ez diogu kritikatzeko gurea ez bezalako iritzia izateagatik, kritikatzeko dugu manipulatzen duelako, gezurretan ari delako, informazioak alderatzen ez dituelako, ez delako -inondik inora- profesionala.

empleo, formación, seguridad y salud laboral y profundización democrática. Entre otras cuestiones, le exigimos que se adopten medidas contra la precariedad laboral, más gasto social para abordar las necesidades sociales y una fiscalidad más justa que deje de favorecer a las rentas altas. Evidentemente, no es problema de razones sino de fuerza.

Y hablo de resultado frustrante de la reunión porque se confirmó algo que ya sabíamos: que las decisiones de fondo ya estaban tomadas; en concreto que, independientemente del rechazo de la mayoría sindical, el gobierno va a seguir adelante con su estrategia de poner en marcha una mesa de “diálogo social” sin contenidos. Y eso, en la CAPV, sólo se puede hacer de manera antidemocrática.

Oso-oso pedagogikoak izan behar gara. Jendeak argi ikusi behar du politika jakin batzuk aldatu beharra daudela, langileei kalte egiten baitiete

ca. De hecho, el gobierno vasco, explícitamente, afirma que va a burlar las reglas del juego de las mayorías en el diálogo institucional.

El gobierno vasco, con la colaboración de la minoría sindical, quiere reproducir en la CAPV un diálogo social vacío,

como el que existe en Navarra o en el conjunto del estado.

-¿Por qué ELA es tan contraria a una mesa de "diálogo social"?

-Porque se le llama así a algo que no es. ELA no está en contra del diálogo social; ELA está en contra de un modelo y formato concreto de diálogo social, el que se realiza en el estado y en Navarra, y que ahora se pretende trasladar aquí.

Que ELA no vaya a esa mesa no es un problema de falta de educación. Es un problema de intereses. ELA no va porque las demandas que preocupan a nuestra gente, temas esenciales como la precariedad, la fiscalidad, el gasto social, los servicios sociales, la sanidad, la educación... no tienen ninguna oportunidad de salir adelante.

Por tanto, es una farsa hablar de diálogo cuando se sabe de antemano que la patronal no va a ceder nada, porque parte con la ventaja que supone contar con una legislación que le privilegia, y cuando sabe, además, que el Gobierno renuncia a hacer nada que le moleste.

El "diálogo social" así planteado es la mera utilización interesada de un término que tiene una fuerte raigambre, pero cambiándole el sentido, pervirtiéndolo.

Hay, además, otro objetivo que persigue la mesa de "diálogo social" en la CAPV que no podemos pasar por alto, y es el de intentar uniformizar España. Estas organizaciones van a sumar sus fuerzas para evitar cualquier regulación política, social y sindical diferente a la española. Y lo vamos a ver con las transferencias pendientes. Van a hacer política, sin complejos, pisoteando las reglas democráticas.

Gizarte-elkarrizketa horri UGTe eta CCOOek sostengua ematea ez da ulergarria, ez bada aurrekontu publikoarekiko duten murrizketarik

-¿Cómo pueden defender organizaciones que se autodenominan sindicatos las bondades de eso que se llama "diálogo social" con las tasas de paro y temporalidad más altas de Europa; con la presión fiscal y el gasto social más bajo de Europa?

-Sólo la financiación que obtienen las organizaciones que se prestan a ello lo justifica. Financiación a cambio de paz social.

La dependencia financiera de UGT y CCOO al presupuesto público les roba autonomía para hacer crítica real a las políticas de los gobiernos e, incluso, de



la patronal; termina pervirtiendo la función misma del propio sindicato.

Desgraciadamente, ese es el modelo sindical por el que han optado. A nosotros, por nuestra parte, nos reafirma en nuestra apuesta por la autonomía financiera y por nuestro modelo basado en la afiliación.

-Sin la participación de la mayoría sindical -tanto ELA como LAB han mostrado su rechazo a la iniciativa- cualquier tipo de acuerdo carece de legitimidad democrática; sin embargo, eso no parece importar. ¿Cuál va a ser la respuesta de ELA?

-Si el lehendakari Patxi López pone en marcha una mesa de "diálogo social" de resultados tasados, carente de contenido, en el que la patronal tiene derecho de veto y en la que se adoptarán decisiones al margen de la mayoría sindical, ELA responderá.

Evidentemente, no podemos quedarnos con los brazos cruzados si se vulneran las reglas democráticas. Un 40% de los trabajadores/as de la CAPV nos han elegido para defender sus intereses. Esa es nuestra fuerza y legitimidad, y la ejerceremos. Y vamos a hacer el esfuerzo para que esa contestación no la hagamos solos.

-Ya conocemos el interés de patronal y sindicatos en esta mesa, pero ¿qué persigue el gobierno?

-El gobierno busca eludir su responsabilidad de gobernar y esconder su alianza de intereses con la patronal. En realidad, cuando dice que hará aquello que las partes acuerden lo que de verdad hace es reconocer capacidad de veto a la patronal. Y de paso, dando apoyo financiero a un sindicalismo dócil, desactivar la reivindicación contra aquéllos a los que apoya.

Nosotros hemos exigido al gobierno que abandone esa alianza con la patronal y tome medidas a favor de la parte

más débil, a favor de los trabajadores y trabajadores.

Al margen de maniobras de confusión, ELA tiene muy claro que el responsable último de las políticas, por acción u omisión, será el propio gobierno, y a él le exigiremos responsabilidades. No vamos a aceptar que el gobierno nos envíe a una ventanilla cerrada a cal y canto.

ELAk aukera eman zion lehendakariari sektore-elkarrizketetan azaltzen ditugun gaiak sakon aztertzeko. Bestelako mahairik ez dagoela izan zen erantzuna

-¿ELA tiene alternativa a la llamada mesa de "diálogo social"?

-La alternativa de ELA consiste en la capacidad de propuesta del movimiento sindical -ahí están la veintena de medidas que ELA ha hecho llegar al lehendakari-, en la capacidad de socialización de esa propuesta, y en la capacidad de movilización, porque tenemos muy claro que no van a cambiar de políticas si no les obligamos.

ELA ha transmitido al Gobierno sus propuestas y le ha manifestado que quiere negociarlas con él. En concreto, ELA ofreció al lehendakari la posibilidad de entrar a fondo en los temas que planteamos en diálogos sectoriales. La respuesta fue que no hay alternativa a la mesa de diálogo social que ellos proponen.

Por nuestra parte, ni vamos a aceptar diálogos vacíos y tasados de antemano ni que no se quiera hablar con nosotros. Nos parece muy grave que el gobierno

se empecine en un formato de “diálogo social” rechazado por la mayoría sindical. Nos parece muy grave que se legitimen las minorías. Nos parece muy grave que hablen de intento de veto de ELA cuando nos limitamos a exigir el cumplimiento de las más elementales reglas democráticas. Nos parece muy grave que el gobierno nos envíe a hablar de sus responsabilidades con una patronal chantajista.

No sabemos hasta qué punto hay que rebajarse para encontrarse con esta patronal pero ELA no está dispuesta a arrastrarse.

-Algunos han acusado a ELA de no dar a Patxi Lopez ni el beneficio de la duda. Nos han pedido y nos siguen pidiendo que esperemos...

-El sindicalismo que espera termina desesperando. A nosotros se nos pide que esperemos, no sabemos a qué, pero a la patronal nadie le dice “oiga usted, modérese”. Porque la patronal, sin ningún pudor, está planteando cosas tan graves como acabar con la ultraactividad de los convenios, o con lo que llama dualidad en los contratos y que en la práctica supone igualar a la baja esos contratos; la patronal está planteando reformas en los impuestos de sociedades... La patronal está tremendamente agresiva porque sabe el poder que tiene y sabe que es cuestión de tiempo que le den lo que pide.

El partido del gobierno no es ajeno a estas políticas que denunciamos, en modo alguno. Ni es ajeno ni es nuevo.

El sindicalismo reivindicativo no puede esperar a que suceda aquéllo que ya sabe: basta ver Navarra y el estado.

-¿Tenemos algún indicio o esperanza de que el nuevo gobierno vasco haga caso de alguna de nuestras propuestas?

-La verdad es que no percibimos que vaya a haber ningún cambio en las políticas públicas que nos han llevado a la situación actual. De hecho, a pesar de la gravedad de la situación ni el gobierno vasco ni el gobierno navarro han tomado hasta ahora ni una sola decisión que inquiete o moleste a la patronal.

Ni una. Ni la van a tomar. No quieren que se discuta nada que afecte a los privilegiados.

-Volviendo al mundo de las empresas. En la coyuntura actual ¿está siendo posible hacer negociación colectiva?

-La negociación colectiva se está viendo muy condicionada por esta coyuntura. La patronal, para mantener su tasa de ganancia, está aprovechando la presentación de ERES para modificar a la baja las condiciones de trabajo.

El primer reto del sindicato es tener una agenda capaz de hacer frente a los

“Indarrak batzen uzten ez diguten arazoak konpondu beharko ditugu”

-Euskal gehiengo sindikalak batera lan egiteko duen gaitasuna itzela da, eta greba orokorra saio interesgarria izan da. Elkarlan hori inoiz baino beharrezkoa da orain. Nola daude gauzak esparru horretan?

-Batera jokatzeko horrek klase-erreferentzia bat markatu du, eta esparru politiko bat zehaztu. Baterara bildu beharra dago, aliantzak behar ditugu eraginkorrakoak izateko, eta grebak gizarteraino eraman duen mezuari eusteko. Bakarrik geratu gara gure erreibindikazioak aldarrikatzen, baina jendea gurekin dago. ELAren borondatea ekintza sindikalaren batasuna sendotzea da, baina dena ez dago gure esku.

Mugimendu sindikal abertzalearen erronka greba orokorrari jarraipena ematea da, proposamenak batera egiteko gaitasuna landuz, eta gatazkak eta mobilizazioak gizarteratzeko ahalmena areagotuz. Beti ere, modu autonomoan, klase-interesekin ikuspegitik, eta arlo sindikaletik kanpoko baldintzarik gabe. Eta hori esanda, ezin dugu esan gabe utzi ELA eta LABek arazoak genituela grebaren aurretik, eta ez direla grebaren ostetik konpondu; baina guk arazoei heltzeko dugun borondatea oso argia da.



Patronalak, etekin-mailari eusteko, oso baldintza gogorak proposatzen ditu amaitzen diren hitzarmenetan; eta EEEak aurkezten direla aprobeztatzuz lan-baldintzak beherantz aldatzera behartzen ditu

chantajes en las empresas y en los sectores. Para ELA éso es una prioridad.

-Estamos prácticamente en verano pero ELA no está de vacaciones. ¿Qué frentes tiene abiertos o prevé abrir a corto plazo el sindicato ?

-Entre otras muchas cosas, la huelga es un algodón que te permite visualizar tus

puntos fuertes y no tan fuertes, que te permite ver los retos organizativos que tienes. Y tenemos muchos. La huelga nos dice que dependemos de nosotros, y para eso hay que mejorar nuestra organización; la huelga nos dice que hay que profundizar en el debate estratégico de la autonomía financiera, y eso es afiliación.

Y nos dice que tenemos que blindar la posición del sindicato partiendo de las empresas. Si ahí estamos organizados el sindicalismo seguirá muy vivo.

Ese es un trabajo inacabado, y no se acabará nunca, pero es el reto estratégico del sindicato: que seamos conscientes de que si trabajamos bien podemos hacer y lograr muchas cosas.

De momento, ELA va seguir trabajando para socializar nuestras propuestas, y si las administraciones siguen sin cambiar sus políticas sociales y públicas nos movilizaremos. Lo mismo que nos movilizaremos contra el chataje de la patronal. Porque es nuestra gente la que lo está pasando mal.



INDUSTRIA OSOTIK %55 ITXITA EGON ZEN, ETA MILAKA LANGILEK GREBA EGIN ZUTEN, EUSKAL GEHIENGO SINDIKALAREN DEIALDIARI JARRAIKI

Borrokak aurrera darrai

Contra viento y marea el sindicalismo abertzale sacó adelante un gran paro y movilizó en Euskal Herria a más de 45.000 personas el pasado 21 de mayo. Lo hizo, además, en un ambiente de enorme hostilidad, lo que es aún más meritorio. La tarea que nos hemos marcado -luchar contra el neoliberalismo, lograr otras políticas públicas y sociales, conseguir un mejor reparto de la riqueza- es difícil, pero va a ser posible gracias a la gente que abarrotó la Plaza del Castillo, la Gran Vía, la Virgen Blanca, el boulevard donostiarra, o ya por la tarde, las calles de tantos y tantos pueblos a lo largo y ancho de toda nuestra geografía. Han intentado vender la huelga del 21M como un fracaso, pero no es cierto. Las imágenes de ese día hablan por sí solas.

› N.I. **ELA, LAB, ESK, STEE-EILAS, EHNE eta HIRU sindikatuek maiatzaren 21erako deitu zuten greba orokorra arrakasta handikoa izan da**, bai mobilizazio-mailagatik, bai atxikimendu-mailagatik. Botere ekonomikoak, agintariak eta menpean dituzten komunikabideak grebaren oihartzuna isilarazten saiatu badira ere.

Orain gertatu direnak azken urteotako mobilizazio sindikalik handienak izan dira. Adolfo Muñoz idazkari nagusiaren iritziz, izandako mobilizazioak erreferentzialak izango dira hurrengo hilabeteetan. "Gure gobernuen gizarte-politikekin bat ez datozten gehiengo sindikala eta soziala gero eta nabarmenagoak dira, eta prest daude patronalaren xantaiari aurre egiteko".

Gutarren alde eginez. Maiatzaren 21eko arrakastaren ondoren, ELAk argi ikusten du borrokan jarraitzeko beharra. "Benetan kezkatzen gaituzten gaiak ez ditugu utziko politikarien eskuetan. Politikariek bertan behera laga dituzte langileak, eta aldiz, botere ekonomikoekin eta enpresariekin itun haustezinari eusten diote tinko".

Euskal sindikalismo errebindikatzailak beste behin ere frogatu du gertu dagoela gobernuen eta patronalaren erasoei aurre egiteko. Adolfo Muñozek Bilboko manifestazioko azken hitzaldian azpimarratu zuenez, "krisi honen konponbidea elkartasunezkoa ez bada, gure jendeak gorriak ikusiko ditu; eta horrexegatik egin dugu greba orokorra".

Pretenden que paguemos esta crisis quienes no tenemos ninguna responsabilidad en ella. Si no les plantamos cara nuestra gente lo va a pasar muy mal



Zer ekarri du M-21ak?

■ Mobilizazio handia izan da, gobernuen politikak aldarazteko. Gobernuek ez dute neurrik hartu nahi patronalaren eta bankaren kaltetan. Greba orokorrak arazo hori ikusgai jarri du.

■ Grebari esker hobeto dakigu Gasteizko eta Iruñeko gobernuek ez dutela elkartasunezko politikarik bultzatzen. Gehien daukate-nei zergak jaisten dizkiete; gero eta diru gutxiago bereizten dute gastu sozialerako; eta ez dute neurrik hartzen behartsuenen alde.

■ Gezur asko denon agerian jarri dira. Grebak gogoratu digu diru publikorik badagoela, baldin eta bankari eta enpresei emateko bada.

■ Greba erantzun zuzena izan da, patronalaren erasoak eta xantaiak direla-eta. Gure soldatak ez dira krisi honen errudunak.

■ Eztabaida sortu da lantokietan eta kalean bertan, grebaren arrazoiei buruz.

■ Kontzientzia soziala eta politikoa bultzatu da, eta elkartasuna eta klase-balorak suspertu; ezjakintasunari eta arduragabetasunari aurre egin ahal izateko.

■ Elkartasuna agertu diegu langabeei, eta lan-munduko egoerarik ahulenetan daudenei.

■ Indarberriturik atera gara langileok, eta honez gero hobeto egingo diegu aurre erasoari eta xantaiari.





Eskerrik asko, langile!

La respuesta a la huelga general fue amplia en la mayoría de sectores y empresas de Hego Euskal Herria.

Sector industrial. Con datos de 538 empresas medianas y grandes, el 55,20% de ellas tuvo un nivel de paro superior al 70%; el 19,14%, superior al 30%; y sólo el 21,38% de las empresas tuvo un seguimiento residual, inferior al 30%. Además, numerosas pymes protagonizaron un paro total.

Servicios privados. En el sector **servicios**, la huelga fue prácticamente total en el Grupo Inditex así como en HyM. Grandes superficies tales como Carrefour Olaberria, Carrefour Oiartzun o Alcampo permanecieron cerradas. En el sector de **alimentación**, establecimientos de Lidl, Sabeco, Dia, BM y Eroski también cerraron.

En el sector **minorista de comercio** la huelga fue secundada de forma amplia y los mercados centrales y de abastos no trabajaron.

Greba Orrokorren arrakastak sindikalismo aldarrikatzailea indartu du

En el sector **financiero** la incidencia fue menor. Sin embargo, fue ampliamente respaldada en el sector de **comedores** de colectividades.

Respecto a la **limpieza**, el paro fue masivo en la limpieza viaria y en edificios públicos y privados. También las empresas de **gestión de Polideportivos** pararon de manera amplia en Gipuzkoa y Bizkaia.

En cuanto a **Navarra**, el paro en el sector de la **industria de alimentación** fue mayoritario en empresas como Lácteos de Navarra, Conservas Martiko, Industrias Cárnicas...

Servicios públicos. El paro fue importante en la **Administración** Local y Foral y menor en la Autónoma. En los Institutos de Bienestar Social de Araba y Bizkaia el paro fue total, excepción hecha de los servicios mínimos.

En **Osakidetza** más del 80% del personal en este ámbito se vio obligado a realizar servicios mínimos. También las empresas del sector **socio-sanitario** secundaron ampliamente la huelga, a pesar de la especial incidencia de los servicios mínimos.

Respecto a la **Enseñanza**, el paro fue amplio, alcanzando el 45% en su conjunto. Así, en Haurreskolak el paro fue del

95%; en Ikastolas, el 55%; en la Enseñanza Pública, el 49%. En la UPV paró el 80% del personal.

En el sector del **transporte** funcionaron los servicios mínimos, a pesar de ser abusivos.

En los **Puertos** de Bilbao y Pasaia el paro fue total.

Otros. En cuanto al sector de la **Construcción**, la huelga afectó a las obras importantes, con un impacto total en Gipuzkoa, y desigual, pero significativo en Bizkaia, Alava y Navarra.

Las empresas **cementeras** y las productoras y distribuidoras de **hormigón** pararon mayoritariamente.

Respecto al **sector de producción y distribución de productos energéticos**, la refinería de Petronor dejó de producir, y en el sector de **gasolineras** los servicios mínimos fueron abusivos.

Respecto a los **medios de comunicación**, en prensa escrita decidieron secundar la huelga Deia, Gara, Berria y diferentes HITZA comarcales. En el caso de Deia, la dirección suplantó la decisión de la asamblea. En los medios audiovisuales, funcionaron los servicios mínimos en el grupo EITB y el paro afectó, también, a diversas emisoras de radio.

IMPORTANTE SEGUIMIENTO DE LA HUELGA GENERAL EN NAVARRA Y MOVILIZACIÓN HISTÓRICA EN IRUÑEA

Contra viento y marea

En Navarra, la huelga general tuvo un seguimiento prácticamente total en el norte (Bortziriak, Sakana...) y fue notoria y visible en la comarca de Iruñea, donde una manifestación histórica abarrotó la plaza del Castillo, reuniendo a unas 13.000 personas.

El responsable de ELA en la comunidad foral, Mitxel Lakuntza, exultante, no dudó en asegurar que “este nivel de movilización marcará un antes y un después dentro del movimiento obrero en Navarra”.

Al valorar el impacto de la huelga en Navarra, Lakuntza afirmó que “el silencio oficial no ha podido ni ocultar ni manipular las verdaderas razones; la militancia sindical se ha dedicado a ir empresa por empresa, realizando asambleas, manifestaciones... para explicar la urgencia y necesidad de movilizarnos para que la salida a esta crisis no la acabemos pagando los trabajadores/as”.

Este responsable sindical denunció, una vez más, la entente que conforman Gobierno de Navarra, Patronal y UGT-CCOO “que han vuelto a coincidir en su oposición a la huelga general y en sus intentos baldíos de desacreditarla”.

Como en la CAPV, el responsable de ELA denunció el intento del ejecutivo de Sanz de boicotear la huelga mediante unos servicios mínimos



abusivos, dirigidos a impedir el derecho a la huelga entre los trabajadores y trabajadoras de la administración y el transporte. “A pesar de todo ello, a pesar de la utilización de todos los medios a su alcance, incluidos los más disuasorios, el amplio seguimiento de la huelga general en Navarra ha sido innegable”, aseguró con satisfacción Mitxel Lakuntza.

Responsabilidades locales. El responsable de ELA afirmó que la huelga era la respuesta coherente a la situación actual desde el sindicalismo reivindicativo. “La crisis tiene responsabilidades locales. Basta mirar lo que ha sucedido con la especulación en la vivienda, la elevada eventualidad, el desempleo, la aprobación de ERES, la falta de ayudas a los traba-

Grebak eta lorturiko mobilizazio-mailak mugarri bat ezarri du Nafarroako langile-mugimenduaren iraganaren eta geroaren artean



jadores. Todo éso es responsabilidad de nuestro gobierno foral”, denunció.

Finalmente, Lakuntza aseguró que ha quedado demostrada la capacidad de iniciativa, dinamismo y visibilidad del sindicalismo de ELA, al tiempo que felicitó a todos los trabajadores/as que hicieron de la huelga del 21 de Mayo un referente de lucha y dignidad, también en Navarra.



Ecuatorianos en Buñuel

PAÚL MALES Y OSCAR CRIOLLO, DELEGADOS DE ELA EN SIC LÁZARO, ANIMAN A LOS TRABAJADORES EMIGRANTES A DEFENDER SUS DERECHOS



› NEREA ISPIZUA

La empresa Sic Lázaro, de Buñuel, puso en marcha hace un par de años

un ambicioso proyecto industrial para fabricar los chasis de las máquinas elevadoras del sector de la Construcción. Necesitaban, para ello, trabajadores especializados en soldadura. Sic Lázaro buscaba mano de obra buena, barata y, sobre todo, sumisa. Y para encontrarla se fue lejos, en concreto, a Ecuador. Allí, gracias a un acuerdo de colaboración entre los gobiernos español y ecuatoriano, y bajo la supervisión de la UGT, se puso en marcha un proceso de selección de trabajadores a nivel nacional. A los “afortunados” les ofrecieron un contrato de 18.189 euros brutos anuales, les dieron un visado y, una vez en Buñuel, les hicieron firmar un documento por el que se comprometían a indemnizar con 6.000 euros a la empresa si la abandonaban antes de un año.

De esta manera, “con todas las de la ley”, hace 18 meses llegaron a Buñuel 14 trabajadores ecuatorianos contratados en origen por Sic Lázaro. Paul Males, de 28 años, y Oscar Criollo, de 38, estaban entre ellos.

Shock. La llegada fue dura. Así lo recuerdan: “nos dividieron en 3 pisos. En uno de ellos estábamos 7, en condiciones precarias, sin calefacción...” “Además -continúan- veníamos de una capital, aunque fuera de un país del llamado tercer mundo, y nos metían en pleno mundo rural”. “El cambio horario, el clima, aprender el trabajo... Nada era como lo habíamos imaginado”, aseguran.

Al principio apenas había relación con los trabajadores navarros, aunque la situación cambió pronto. “Nos miraban con recelo. Eran reacios a enseñarnos nada porque decían que eso suponía pan para nosotros y, a medio plazo, hambre para ellos”, explican. “Creemos que pensaban que no estábamos capacitados, y que si no nos enseñaban no saldríamos adelante, pero hemos

“Artean UGTn edo CCOOen geundela, enpresak kontrolpean gintuela uste zuen, baina orain ELAn bestelako kontua da”

demostrado que no era así”, relatan con un punto de orgullo.

Una vez instalados, y sin familia, la vida de estos 14 trabajadores se reducía al trabajo. “La empresa nos ofrecía meter horas y nosotros lo hacíamos encantados. El grupo de ecuatorianos no sabíamos nada de leyes, de sindicatos, sólo queríamos trabajar y trabajar, y ganar dinero para enviar a casa. Luego hemos sabido que muchas de esas horas no nos las pagaron al precio que debían haberlo hecho. Teníamos una ignorancia total sobre nuestros derechos”, explican.

La primera gran decepción. Al de unos meses llegó a Sic Lázaro una nueva remesa de trabajadores ecuatorianos, y los más antiguos empezaron a abrir los ojos. Lo recuerdan así. “Nuestro despertar sindical se produjo con la llegada del segundo grupo. Hasta entonces la palabra del encargado era ley para nosotros. Ese grupo de nuevos compañeros nos contó cómo en Ecuador la empresa les había ofrecido un contrato que oscilaba entre los 18.000 y los 35.000 euros, pero al llegar aquí les hicieron firmar uno por 15.500 euros”. A esa cantidad hay que descontar las retenciones a la SS, IRPF, el gasto de vivir aquí... El resultado es que el dinero que estos trabajadores ecuatorianos pueden enviar a sus familias a final de mes es, prácticamente, el que ganaban en Ecuador. “Nos frustró darnos cuenta de que nuestro esfuerzo y sacrificio estaban sirviendo para muy poco...”, recuerdan con amargura.

Peregrinaje sindical. Habían llegado a Buñuel de la mano de UGT, y al sentirse engañados acudieron a CCOO. Sin embargo, no tardaron mucho tiempo en sentirse decepcionados con la actuación de este sindicato. “Nosotros queríamos estar unidos como colectivo; teníamos claro que nuestra fuerza estaba ahí, sin embargo CCOO, no sabemos por qué, quería dividirnos, y eso nos generó desconfianza”, explican.

Instalada la semilla de la duda en Paúl y otros compañeros suyos, el paso a ELA era cuestión de oportunidad o tiempo. Se convocaron elecciones sindicales y, de esa manera, entablaron relación con Karmelo Otxoa, el liberado de ELA en la zona. “Hablamos largo y tendido con él y nos dio muy buena onda, así que tres compañeros nos fuimos de CCOO y decidimos presentarnos en la lista de ELA en las elecciones, que se

realizaban en noviembre". Esta decisión no sentó muy bien en el seno de CCOO, que les amenazó con impedir la renovación de sus papeles. "La cosa no quedó ahí" -continúan con su relato- un viernes celebramos una asamblea en casa de Paúl y alguien tomó imágenes de la reunión y se las entregó a la dirección".

La empresa despidió a los tres trabajadores ecuatorianos que componían la candidatura de ELA de manera inmediata. Alegaron que no había trabajo, pero sólo fue una excusa: se trataba de una clara represalia sindical. "Estando en UGT o CCOO la empresa creía tenernos controlados, pero en ELA ya era otra cosa", explican estos trabajadores.

Oscar tuvo mucho que ver en la readmisión de los despedidos. "Estuvimos mucho tiempo hablando con el encargado. Fue muy complicado. Se negaban a readmitir a todos. Finalmente, accedieron a readmitirlos a cambio de que no se presentaran en la lista de ELA", dice. Y así se lo hicieron creer a la dirección de la empresa, que se encontró con que ELA ganaba las elecciones. ELA obtenía 2 delegados - Paúl y Oscar- y UGT, 1.

Langileok sindikatuan eta elkar hartuta egon behar gara. Buru makur ibiliz gero, ez dugu ezer lortuko

Al ser preguntados si no tenían miedo a nuevas represalias por parte de la dirección, Paúl y Oscar aclaran que para entonces ya tenían asegurada la renovación de sus papeles, por lo que se sentían relativamente seguros. "Además, añaden, la actuación de CCOO, sus amenazas, que consintieran que nos cambiaran de convenio -un hecho muy importante que ocurrió también en ese tiempo- con la pérdida de condiciones que éso ha supuesto para nosotros, nos reafirmaba en nuestra decisión de plantar cara ante la empresa y sindicatos que trabajan para ella".

Y llegó la crisis. Aunque estos dos trabajadores están dispuestos a defender sus derechos, la llegada de la crisis limita su campo de actuación. "La última hornada de trabajadores ecuatorianos duró apenas un mes. Les enviaron a casa porque ya no había trabajo. Ha habido bajas voluntarias, despidos y un ERE. En noviembre había unos 48 trabajadores, ahora hay menos de 20. Nos sentimos atados de pies y manos, porque al tratarse de una crisis global sien-



tes que hay pocas oportunidades de cambio o de mejora", explican.

"Nueva" familia. La incertidumbre laboral repercute en su situación personal y familiar. "Podemos enviar menos dinero a casa, y nuestros proyectos de reagrupación familiar han quedado truncados. El primer año no podíamos traer a la familia porque no teníamos tarjeta de residencia. Ahora que podemos la situación no lo aconseja", cuentan.

Paúl tiene mujer y un niño de 6 años. Oscar tienen mujer y 2 hijas, de 16 y 10 años, respectivamente. La separación les está resultando difícil. No es extraño, por tanto, que hayan creado, entre ellos, nuevos lazos familiares. "El apoyo entre nosotros es total. Hace apenas año y medio no nos conocíamos; ahora siento que los trabajadores ecuatorianos de Sic Lázaro somos una familia", afirman orgullosos.

"Hay que sindicalizarse". Estos dos trabajadores creen que con la celebración de elecciones sindicales y la victoria de ELA las cosas han mejorado en la empresa. "El primer año hemos estado a merced del empresario. Ahora tenemos información: conocemos nuestros derechos, hacemos reclamaciones, trabajamos codo con codo con los trabajadores de aquí... Ha merecido la pena". Por eso, no dudan en animar a los trabajadores inmigrantes a unirse y sindicalizarse. "En Ecuador no teníamos contacto con el sindicato, cada uno va a lo

Krisia langile-jendeak ordaintzen badu, guk, etxetik urrun gaudela, garestiago ordaindu behar dugu

"LES HA SALIDO RANA"

En opinión de Karmelo Otxoa, la decisión de Sic Lázaro, de Buñuel, de recurrir a la contratación en origen para conseguir trabajadores buenos, baratos y sumisos, le ha salido rana. "La empresa pensaba que estos trabajadores realizarían las horas que hicieran falta, al precio que ellos marcaran, sin calendario laboral.... Querían esclavos, pero finalmente se han encontrado con trabajadores dispuestos a plantar cara y defender sus derechos".

Karmelo no sólo es crítico con la empresa sino con los sindicatos que le hacen el juego. "Es inmoral que UGT no informara a estos trabajadores de sus derechos y cerrara los ojos ante situaciones claramente irregulares". "Y lo de CCOO, chanta-jeando, engañando y haciendo el trabajo sucio a la dirección, no tiene nombre", denuncia este sindicalista.

Emérta Cuéllar, responsable de inmigración de ELA, muy crítica con la realidad de la figura del contrato en origen, denuncia que la vivencia de estos trabajadores ecuatorianos ha estado cargada de irregularidades. "En primer lugar, la empresa tiene la obligación de pagar el billete de avión -ida y vuelta- de estas personas, cosa que no ha hecho; tampoco se ha hecho cargo de las tasas que han de pagar a la hora de renovar papeles. No les informó acerca de su tarjeta sanitaria ni de los descuentos que tendrían en la nómina... Simplemente se limitaron a empadronarles y a darles un alojamiento precario a cambio de 12 horas de trabajo gratis al mes", denuncia.

En opinión de Emérta, los empresarios utilizan a los trabajadores inmigrantes como mera mano de obra barata. De usar y tirar. "Les explotan cuando las cosas van bien, y les devuelven a sus países de origen cuando no los necesitan". "Somos personas, no paquetes", reivindica.

suyo. Sin embargo, ahora creemos que los trabajadores tenemos que estar sindicados y unidos. Con la sumisión no vamos a conseguir nada".

Cuestionados por el futuro, ni Paúl ni Oscar tienen nada claro. No quieren regresar a sus países pero tampoco lo descartan. Viven al día. "La crisis la pagamos la clase trabajadora, pero un poco más la gente que, como nosotros, está lejos de casa", concluyen.



AMA, ZERGATIK EZ ZOAZ GAURLANERA?

› GORKA QUEVEDO

Errenteriako Sabeco supermerkatuko langileak greban daude 2008ko urriaren 13az geroztik. Egun Espainia mailako hitzarmena ezartzen zaie langileei; miseriako hitzarmena, bizimodu duin bat aurrera eramatea galarazten duen akordioa. Errenteriako Sabecoko langileek Gipuzkoako hitzarmena aplikatzea eskatzen dute. Akordio horrek soldatan hobekuntza nabarmenak ekarriko litzieke, besteak beste. Sabecoren jabe Auchan multinazional frantziarrak ez

du, oraingoz, langileen aldarrikapena betetzeko asmorik.

ELAk askotan salatu du prekarietateak emakume aurpegia duela. Ez dago Sabecoko langileek ostiralero Errenteriako kaleetan barna egiten dute manifestaziora hurbildu besterik hori horrela dela frogatzeko. Orotara 52 langile dira greban daudenak; 50 emakume eta bi gizonezko.

Emakumeak eta gazteak. Batzuk haur jaio berriak dituzte; beste batzuk, haurrak izateko esperoan daude. Greba luze hau bertatik bertara bizi duten ume koxkorak, gatazkaren eta

mobilizazioen parte ere direnak. Lau edo bost urte besterik izan arren makina bat manifestazioetan parte hartu duten gaztetxoak. "Aurrekoan, semea dutxan zegoela, *Sabeco en Rentería, paga una porquería* leloa oihukatzen hasi zen. Ez da harritzekoa, askotan entzun du lelo hori gure ahotan", dio grebalari batek. "Nire alabak askotan oihukatzen ditu mobilizazioetan esaten ditugun lelo eta kantuak. Eurenak ere egin dituzte".

Eragin handia. "Geure bizitzetan bezala, greba honek eragin handia du gure seme-alaben bizitzetan. 'Ama, gaur zergatik ez zoaz lanera?' galdetzen dit nire semeak. 'Ez digutelako ordaintzen', erantzuten diot. 'Ah... eta zergatik ez dizuete ordaintzen?' galdetzen dit, berriro. Galdera asko dituzte buruan, greba euren bizitzaren parte bihurtu da. Lehen, lanetik ateratzen ginenean bila etortzen zen semea; orain ez, eta hori horrela zergatik den galdetzen dit behin eta berriro".

Sabecoko langileek euren bezalako greba bat aurrera ateratzea zein gogorra den gogorarazten dute. Are eta gehiago seme-alaba txikiak dituztenen kasuan. "Urtean zehar ez da batere erraza; orain gutxiago, udako oporrak hastera doazelarik. Meritu handia dute gure umetxoek, euren egoera ere ez da erraza".

P.D. Azken Martxoaren 8a zela eta -Emakume Langilearen Nazioarteko Eguna-, Emakundek honako galdera hau luzatu zuen egun horren karietara. 'Zer gertatuko litzateke emakumeek greba egingo balute?' Ez legoke gaizki kanpaina hori plazaratu zutenak Errenteriatik pasako balira...